

XCUBE

MANUAL

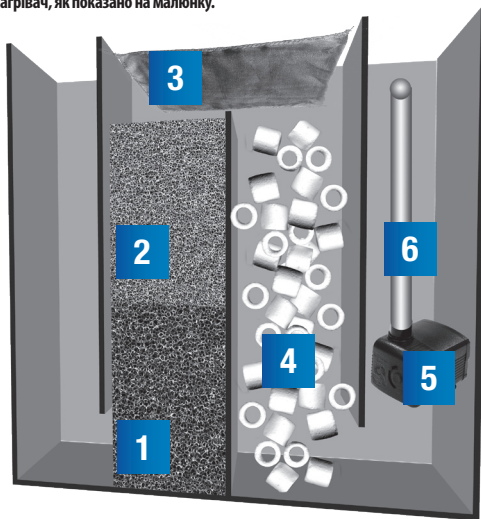


amtra
technik

26
LED



DE- Montageplan / Technische Ausrüstung / Montieren Sie die Teile wie abgebildet. Entfernen Sie den Schutz der einzelnen Bestandteile, einschließlich der Plastikschutztüten. Spülen Sie das Filtermaterial bevor Sie es in den Filter einsetzen. Platzieren Sie die Pumpe und das Heizgerät wie abgebildet. IT- Schema di montaggio / Equipaggiamento tecnico. / Montare gli elementi come in figura. Togliere le eventuali protezioni dei singoli componenti, inclusi i sacchetti di plastica protettivi. Sciacquare il materiale filtrante prima di posizionarlo nel filtro. Collocare la pompa ed il riscaldatore come mostrato in figura. GB- Assembly instruction/ Technical equipment. / Mount the parts like shown in figure. Remove any protections of the individual components, including the protective plastic bags. Rinse the filter material before placing it in the filter. Place the pump and the heater as shown in the figure. FR- Schéma de montage/ Equipement technique. / Monter les éléments comme sur le dessin. Retirer les protections éventuelles de tous les composants y compris les sachets en plastique qui servent à protéger. Rincer le matériel filtrant avant de le placer dans le filtre. Placer la pompe et le chauffage comme c'est indiqué sur la figure. ES- Esquema de montaje / Equipo técnico. Montar los elementos como se observa en la figura. Quitar las protecciones de los componentes individuales, incluidas las bolsas de plástico protectoras. Enjuagar el material filtrante antes de posicionarlo en el filtro. Colocar la bomba y el calefactor como se observa en la figura. PT- Esquema de montagem / Equipamento técnico. / Montar os elementos como mostrado na figura. Remova quaisquer proteções dos componentes individuais, incluindo os sacos de plástico protetores. Enxague a matéria filtrante antes de colocá-lo no filtro. Coloque a bomba e aquecedor conforme mostrado. NL- Installatiehandleiding / technische apparatuur. / De onderdelen in elkaar zetten zoals beschreven. De eventuele bescherming van de aparte onderdelen weghalen, waaronder de beschermende plastic zakken. Het filtermateriaal spoelen alvorens deze in het filter te plaatsen. Plaats de pomp en de kachel zoals op de figuur. GR- Σχέδιο συναρμολόγησης/Τεχνικός εξοπλισμός. / Συναρμολογήστε τα στοιχεία όπως στην εικόνα. Αφαιρέστε τυχόν προστατευτικά των μεμονωμένων συστατικών, συμπεριλαμβανομένων των προστατευτικών πλαστικών σακουλών. Ξεπλύνετε το υλικό φιλτραρίσματος πριν το τοποθετήσετε στο φίλτρο. Τοποθετήστε την αντλία και το θερμαντήρα όπως φαίνεται στην εικόνα. RU- Монтажная схема / Техническое оснащение. / Установите элементы, как на изображении. Снимите защитные средства с каждого компонента, включая защитные пластиковые пакеты. Прополосните фильтрующий материал перед его установкой в фильтр. Разместите насос и обогреватель, как показано на изображении. RO- Echipamentul tehnic./ Montați elementele conform ilustrației din figură. Îndepărtați eventualele protecții de pe fiecare componentă, inclusiv pungile de plastic de protecție. Clățiți materialul filtrant înainte de a-l așeza în filtru. Așezați pompa și încălzitorul conform ilustrației din figură. HR- Dijagram montaže / tehnička oprema. / Montirajte elemente kao što je prikazano na slici. Uklonite sav zaštitni materijal pojedinih dijelova, uključujući zaštitne plastične vrećice. Prije stavljanja u filter isperite filtrirajući materijal. Postavite pumpu i grijač kako je prikazano na slici. Postavite filter pomoću kuckica i usisnih čašica. UA- Інструкція з монтажу / Технічне обладнання. / Монтуйте деталі, як показано на малюнку. Зніміть усі захисні елементи окремих компонентів, включаючи захисні пластикові пакети. Промийте фільтруючий матеріал перед тим, як помістити його у фільтр. Помістіть насос та нагрівач, як показано на малюнку.



Xcube²⁶ LED

DE- • 1- Schwamm (Rohöle) • 2- Schwamm (Feinkohle) • 3- Kohle • 4- biologische Schleifen • 5- Pumpe • 6- Ausgangsrohr

IT- • 1- Spugna (porosità grossa) • 2- Spugna (porosità fine) • 3- Carbone • 4- Anelli filtrazione biologica • 5- Pompa • 6- Tubo d'uscita della pompa

GB- • 1- Sponge (coarse) • 2- Sponge (fine) • 3- Coal • 4- Biological rings • 5- Pump • 6- Outlet hose

FR- • 1- Éponge (bruts) • 2- Éponge (fine) • 3- Charbon • 4- Boucles biologiques • 5- Pompe • 6- Tuyau de sortie

ES- • 1- Esponja (brutos) • 2- Esponja (aguardiente) • 3- Carbón • 4- Cierres biológicos • 5- Bomba • 6- Tubo de salida

PT- • 1 Esponja (brutas) • 2- Esponja (fina) • 3- Carvão • 4- Aneis biológicos • 5- Bomba • 6- Tubo de saída

NL- • 1- Spons (grote porositeit) • 2- Spons (fijne porositeit) • 3- Kool • 4- Ringen van biologische filtratie • 5- Pomp • 6- Uitgangsbuis van de pomp

GR- • 1- σφουγγάρι (χονδροειδέες) • 2- σφουγγάρι (λεπτό) • 3- άνθρακας • 4- βιολογικά δαχτυλίδια • 5- αντλία • 6- μάνικα εξόδου

RU- • 1- Спонж (большая пористость) • 2- Спонж (тонкая пористость) • 3- древесный уголь • 4- Кольца для биологической фильтрации • 5- насос • 6- Выходная труба

RO- • 1- Burete (porozitate grosieră) • 2- Burete (porozitate fină) • 3- Carbon • 4- Inele de filtrare biologică • 5- Pompă • 6- Furtun de ieșire al pompei

HR- • 1- Spužva (gruba poroznost) • 2- Spužva (fina poroznost) • 3- Ugljen • 4- Biološki prstenovi za filtriranje • 5- Pumpa • 6- Izlazno crijevo pumpe

UA- • 1- Губка (груба) • 2- Губка (тонка) • 3- Вугілля • 4- Біологічні кільця • 5- Насос • 6- Випускний шланг

HINWEISE: NACH ERHALTEN DES AQUARIUMS UND VOR GEBRAUCH UND WARTUNG LESEN SIE BITTE DIE GEBRAUCHS-UND WARTUNGSANWEISUNGEN DES AQUARIUMS UND DESSEN BESTANDTEILE SORGFÄLTIG DURCH.

DER HERSTELLER DARF AUF KEINE FÄLLE FÜR UNFÄLLE UND SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN, DIE DURCH UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH DES BELEUCHTUNGSGERÄTES ODER DURCH NICHTBEACHTEN – AUCH NUR TEILWEISE – DER SICHERHEITSNORMEN UND EINSATZVERFAHREN, WIE SIE IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG BESCHRIEBEN SIND, VERURSACHT WURDEN.

WICHTIGER HINWEIS: DAS BELEUCHTUNGSGERÄT DARF ERST NACH KORREKTER MONTAGE UND ERST NACHDEM DER BENUTZER DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GELESEN HAT IN BETRIEB GESETZT WERDEN.

Vorprüfungen

Kontrolle möglicher Schäden

Überprüfen Sie, dass die verschiedenen Teile des Aquariums keine Schäden durch Aufprall, Zerreißen oder Abrieb aufweisen.

Überprüfen Sie insbesondere:

- Dass keine Anzeichen von Dellen vorhanden sind, die durch Aufprall während des Transportes passiert sind.
- Die Integrität der Stromversorgung und der Verkabelung.
- Die Integrität der Glaswanne

Schadenmeldeverfahren

Im Schadensfall unterbrechen Sie bitte das Verbindungsverfahren und melden Sie die Art des Schadens an die Kundendienststelle des Herstellers.

Installationszonen

Es ist wichtig, vor der Installation einige Aspekte zu beachten, insbesondere sollten folgende Faktoren überprüft werden:

Der Standort des Gerätes muss so gewählt werden, dass es nicht mit Dampf, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt.

Das Aquarium darf nur in Wohnungen und/oder Büros installiert werden.

Die Temperatur darf nicht niedriger als 15°C oder höher als 35°C sein, damit für die Tiere und Pflanzen geeignete Bedingungen gewährleistet sind.

Das Aquarium muss so weit wie möglich fern von Sonnenlicht und anderen Wärmequellen (Öfen, Radiatoren, usw. ...) positioniert werden, um Überhitzung und Algenbildung zu vermeiden. Es ist ratsam, das Aquarium dort zu positionieren, wo eventuelle Wasserlecks keine Schäden verursachen können. Der dazu passende Schrank ist die ideale Basis für die Wanne.

HINWEIS! Vor dem Austausch der elektrischen Teile, bitte das Netzkabel gemäß Abbildung ziehen. Zu befolgende Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

Da es sich um ein Aquarium handelt, das Wasser enthält, versuchen Sie es nicht selbst zu reparieren.

- 1- Wenn elektrische Bestandteile ins Wasser fallen, versuchen Sie nicht, diese herauszunehmen. Ziehen Sie sofort den Stromstecker und holen Sie sie heraus.
- 2- Nach der sorgfältigen Montage aller Bestandteile des Aquariums, vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Teile nicht nass sind, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- 3- Falls Betriebsstörungen auftreten, das Gerät nicht einschalten. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an einen Techniker.
- 4- Falls das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind, das Gerät nicht einschalten. Versuchen Sie nicht, sie selbst zu ersetzen, sondern wenden Sie sich an Ihren vertrauenswürdigen Händler.
- 5- Vermeiden Sie, dass der Stromstecker nass wird. Eine wirksame Maßnahme ist es, das Kabel von unten an die Steckdose zu hängen, so dass die Wassertropfen nicht zum Stecker rinnen können.
- 6- Sollten der Stecker und die Steckdose nass werden, versuchen Sie nicht, diese herauszuziehen. Schalten Sie den Hauptstromschalter aus, erst jetzt können Sie sie ausziehen.

7- Wenn das Gerät längere Zeit nicht in Betrieb ist, ziehen Sie den Stecker. Vor jeder Wartung das Gerät vom Stromnetz trennen. Nicht am Kabel zeren.

8- Verwenden Sie das Gerät nicht für unvorhergesehene Zwecke.

9- Das Gerät funktioniert nur, wenn es mit Wasser gefüllt ist. Falls das Gerät zu lange ohne Wasser läuft, müssen alle mechanischen und strukturellen Teile auf Beschädigung überprüft werden.

10- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, vergewissern Sie sich, dass es ordnungsgemäß installiert ist.

11- Wenn Sie ein Verlängerungskabel anschließen, vergewissern Sie sich, dass es die entsprechende Wattleistung hat (d. h. sie muss mit der des Gerätes übereinstimmen).

12- Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie überhitzte Teile des Aquariums während des Betriebs nicht berühren.

13- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.

14- Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes befinden, müssen beaufsichtigt werden.

15- Der Mindestabstand der Lampe zum Wasser darf nicht unter 15 mm liegen.

16- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es ausschließlich vom Hersteller oder von einem seiner Vertreter/ Filiale ersetzt werden, um Verletzungen oder Stromschläge vorzubeugen.

RECYCLING

Das Gerät ist mit dem entsprechenden Symbol mit dem Hinweis auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass das Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG, zur Verringerung der Umweltbelastung, mit einem separaten Sammelsystem entsorgt werden muss. Für weitere Informationen können Sie sich an Ihre lokale und regionale Verwaltung wenden. Unsachgemäß entsorgte Elektrogeräte sind aufgrund ihrer gefährlichen Substanzen potenziell gefährlich für die Umwelt und für die menschliche Gesundheit. Die nicht konforme Entsorgung wird durch die geltenden Rechtsvorschriften bestraft.

DER HERSTELLER ÜBERNIMMT FÜR SCHÄDEN AN PERSONEN ODER SACHEN, DIE DURCH WIEDERVERWENDUNG EINZELNER GERÄTETEILE FÜR EINE ANDERE FUNKTION ODER IN ANDERS ZUSAMMENGESTELTTEM EINBAU GEGENÜBER DEN ORIGINALTEILEN ENTSTANDEN SIND, KEINE HAFTUNG.

NACH DER ENDGÜLTIGEN AUSSERBETRIEBNAHME DES GERÄTES LEHNT DER HERSTELLER IM HINBLICK AUF DESSEN ENTSORGUNG JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE ODER AUSDRÜCKLICHE ANERKENNUNG DER LEISTUNGSFÄHIGKEIT ZU SPEZIFISCHEN ZWECKEN VON WIEDERVERWENDETEN GERÄTETEILEN AB.

GARANTIE: Für dieses Produkt wird eine Garantie auf Material- oder Verarbeitungsfehler von 24 Monaten ab Kaufdatum gewährleistet. Das Garantiezertifikat muss vom Händler vollständig ausgefüllt und dem Gerät bei der Rücksendung zur Reparatur beigelegt werden. Die Garantie umfasst den Austausch von defekten Teilen. Bei unsachgemäßer Verwendung des Gerätes oder für Schäden, die durch Manipulation oder Fahrlässigkeit des Käufers verursacht wurden, gilt diese Garantie nicht. Für Garantieleistungen senden Sie das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg oder gleichwertigem und einer detaillierten Beschreibung des Problems zurück. Alle Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen.

- Der Hersteller verpflichtet sich, die fehlerhaften oder falsch gefertigten Teile erst nach einer sorgfältigen Überprüfung und Ermittlung der schlechten Herstellung nach eigenem Ermessen zu ersetzen.
- Bei irrtümlicher Verwendung der Garantiebedingungen gehen die Transport – und/oder Speditionskosten immer zulasten des Käufers.
- Während der Garantiezeit werden die ausgetauschten Produkte Eigentum des Herstellers.
- Von dieser Garantie kann nur der ursprüngliche Käufer profitieren, der die Anweisungen der ordnungsgemäßen Wartung gemäß Handbuch befolgt hat. Unsere Gewährleistungspflicht erlischt, sobald der ursprüngliche Besitzer das Eigentum am Produkt abtritt, oder Änderungen daran vorgenommen worden sind.
- Das Produktteil des defekten Produktes muss dem Hersteller zum Austausch geliefert werden; andernfalls wird das Ersatzteil dem Käufer belastet.

DAS NICHTEINHALTEN DER EINGRIFFSARTEN UND DER HANDHABUNG DES BELEUCHTUNGSGERÄTES FÜR AQUARIEN, WIE SIE IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBEN WERDEN (GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANWEISUNG), HAT DEN VERFALL DER GARANTIEBEDINGUNGEN ZUR FOLGE.

NOTE: AL RICEVIMENTO DELL' ACQUARIO, PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE DI UTILIZZO E DI MANUTENZIONE, LEGGETE ATTENTAMENTE I MANUALI DI USO E MANUTENZIONE, INCLUSI QUELLI DEI SUOI COMPONENTI.

LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI ALL'USO INAPPROPRIATO DELL'APPARECCHIATURA DI ILLUMINAZIONE, NONCHÉ DALL'INOSSERVANZA ANCHE PARZIALE DELLE NORME DI SICUREZZA E PROCEDURE D'INTERVENTO DESCRITTE NEI MANUALI.

ATTENZIONE: L'APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE PUÒ ESSERE MESSO IN FUNZIONE SOLO DOPO CHE È STATO INSTALLATO E COLLEGATO CORRETTAMENTE E CHE L'UTENTE PREVENTIVAMENTE ABBAIA LETTO IL MANUALE.

Verifiche preliminari

Controllo di eventuali danni

Verificate che le varie parti dell'acquario non presentino danni fisici dovuti a urti, strappi o abrasioni.

Controllate in modo particolare:

che non vi siano segni od ammaccature, indicative di urti avvenuti durante il trasporto.

l'integrità dell'alimentatore e dei cavi elettrici.

Integrità della vasca in vetro

Procedura di segnalazione danni

Nel caso si riscontrino dei danni, interrompete la procedura di collegamento e segnalate la natura dei danni riscontrati all'ufficio supporto clienti della ditta produttrice.

Zone d'installazione

E' bene tenere presente alcuni aspetti prima di procedere con l'installazione, in particolare è necessario verificare alcuni fattori:

La posizione dell'apparecchiatura deve essere scelta in modo che non possa essere investita da getti di vapore, acqua od altri liquidi.

L'acquario deve essere installato esclusivamente all'interno di abitazioni e/o uffici.

La temperatura non deve essere inferiore ai 15°C o superiore ai 35°C, anche per garantire condizioni idonee agli animali e alle piante ospitate.

L'acquario va posizionato il più distante possibile da fonti di luce solare ed altre fonti di calore (stufe, termosifoni, ecc...), in modo tale si eviti il surriscaldamento e la formazione di alghe. Si consiglia di non posizionarlo dove eventuali perdite d'acqua potrebbero causare danni. L'utilizzo del mobiletto Wave assicura alla vasca la sua base ideale.

PERICOLO: SCOLLEGARE L'APPARECCHIATURA PRIMA DI EFFETTUARE QUALUNQUE OPERAZIONE DI PULIZIA O MANUTENZIONE

Precauzioni da seguire per evitare il rischio di shock elettrici. Dato che si tratta di un acquario, il quale contiene acqua, non tentate di ripararlo voi stessi.

1- Se delle componenti elettriche cadono in acqua, non tentate di estrarle. Scollegate immediatamente la spina e poi recuperatele.

2- Dopo aver installato accuratamente tutte le componenti dell'acquario, assicurarsi che le parti elettriche non siano umide prima di collegare la spina alla presa di corrente.

3- Non mettere in funzione l'apparecchio se riscontrate problemi di funzionamento. Contattate il vostro rivenditore o un tecnico.

4- Non mettere in funzione l'apparecchio se il cavo elettrico o la presa di corrente sono danneggiate. Non tentate di sostituirlo voi stessi e rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia.

5- Evitate che la presa di corrente si bagni. Un metodo efficace è quello di far pendere il cavo al di sotto della presa di corrente, in modo tale che le gocce d'acqua non possano essere guidate verso la spina.

6- Se la spina e la presa di corrente dovessero essere bagnate, non tentate di scollegarle. Sconnettete il circuito principale e una volta tolta la corrente, scollegatelo.

7- Scollegare l'apparecchio quando non è in funzione per lunghi periodi. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione. Non stratonare il cavo.

8- Non usare l'apparecchio per scopi non previsti.

9- L'apparecchio è destinato a funzionare solo quando è pieno d'acqua. Se l'apparecchio dovesse funzionare in assenza d'acqua per un tempo troppo lungo, è bene controllare tutte le parti meccaniche e strutturali per verificare la presenza di eventuali danneggiamenti.

10- Siate certi che l'apparecchio sia insatallato correttamente prima di metterlo in funzione.

11- Se collegate una prolunga elettrica assicuratevi che sia del wattaggio idoneo (ovvero identico a quello dell'apparecchio).

12- Per evitare di ferirsi, evitare di toccare le parti surriscaldate dell'acquario durante il loro funzionamento.

13- Leggere attentamente tutte le istruzioni.

14- Sorvegliare i bambini quando si avvicinano all'apparecchio.

15- La distanza minima della lampada dall'acqua deve essere non meno di 15 mm.

16- Se il cavo di alimentazione dovesse danneggiarsi, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o da un suo agente/negozio affiliato, per prevenire i ferimenti o shock elettrici.

RICICLAGGIO

L'apparecchio è contrassegnato dell'apposito simbolo che identifica la raccolta separata relativa alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo significa che il prodotto deve essere smaltito per mezzo di un sistema di raccolta differenziata, conforme alla direttiva europea 2002/96/CE, in modo tale da ridurre l'impatto ambientale. Per ulteriori informazioni, potete prendere contatto con la vostra amministrazione locale o regionale. I prodotti elettronici smaltiti in modo non conforme, sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Lo smaltimento non conforme è sanzionato dalla normativa vigente.

LA DITTA PRODUTTRICE NON ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A PERSONE O COSE DERIVANTI DAL RIUTILIZZO DI SINGOLE PARTI DELL'APPARECCHIATURA PER FUNZIONI OPPURE IN CONFIGURAZIONI DI MONTAGGIO DIFFERENTI DA QUELLE ORIGINALI.

LA DITTA PRODUTTRICE RIFIUTA QUALUNQUE RICONOSCIMENTO, IMPLICITO O ESPlicito, DI IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI DI PARTI DEL DISPOSITIVO RIUTILIZZATE DOPO LA DEFINITIVA DISATTIVAZIONE IN VISTA DI UN SUO SMALTIMENTO.

GARANZIA: Questo prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto da difetti di materiale o lavorazione. Il certificato di garanzia dev'essere compilato in ogni sua parte dal rivenditore e dovrà accompagnare l'apparecchio nel caso in cui venga estituito per la riparazione. La garanzia consiste nella sostituzione delle parti difettose. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio dell'apparecchio, né risponde di danni causati da manomissione o negligenza da parte dell'acquirente. Per il servizio in garanzia, ritomare l'apparecchio insieme alla ricevuta d'acquisto o equivalente, con una descrizione dettagliata del problema. Sono escluse da garanzia tutte le parti soggetti ad usura.

- La Ditta produttrice si assume l'impegno di sostituire a propria discrezione le parti mal funzionanti o di errata fabbricazione, solo dopo un accurato controllo e riscontro di cattiva costruzione.

- Sono sempre a carico del compratore le spese di trasporto e/o spedizione in caso di errato utilizzo dei termini di garanzia.

- Durante il periodo di garanzia i prodotti sostituiti diventano di proprietà del produttore.

- Di questa garanzia può beneficiare solamente l'acquirente originale che abbia rispettato le indicazioni di normale manutenzione contenute nel manuale. La nostra responsabilità sulla garanzia scade nel momento in cui: il proprietario originale ceda la proprietà del prodotto, oppure siano state apportate modifiche allo stesso.

- Il prodotto parte del prodotto difettoso deve essere consegnato alla Ditta produttrice per la sostituzione; in caso contrario la parte sostituita verrà addebitata all'acquirente.

IL MANCATO RISPETTO DELLE MODALITÀ DI INTERVENTO ED USO DELL'APPARECCHIATURA DI ILLUMINAZIONE PER ACQUARI DESCRITTI NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE (MANUALE DI USO E MANUTENZIONE E MANUALI ALLEGATI) COMPORTA IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

NOTE: NOTE: AFTER RECEIVING THE AQUARIUM, BEFORE STARTING ANY OPERATION OF USE AND MAINTENANCE, PLEASE READ THE MANUALS OF USE AND MAINTENANCE, INCLUDING THOSE OF ITS COMPONENTS.

THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD IN ANY CASE RESPONSIBLE OF ACCIDENTS OR DAMAGE RESULTING FROM INAPPROPRIATE USE OF THE LIGHTING EQUIPMENT, AS WELL AS EVEN PARTIAL FAILURE TO OBSERVE THE SAFETY REGULATIONS AND THE INTERVENTION PROCEDURES DESCRIBED IN THE MANUALS.

ATTENTION: THE LIGHTING EQUIPMENT CAN BE PUT INTO OPERATION ONLY AFTER IT HAS BEEN CORRECTLY INSTALLED AND CONNECTED AND THAT THE USER HAS PREVIOUSLY READ THE MANUAL.

preliminary checks

Checking for damage

Verify that the various parts of the aquarium does not display physical damages due to bumps, tears or abrasions.

Check in particular:

That there are no signs or dents, indicative of bumps caused by transport.

The integrity of the power supply and of the electrical cables.

Integrity of the glass tank

Damage Reporting Procedure

If any damage is discovered, stop the connection procedure and report the nature of the damage to the Customer care office of the manufacturer.

Installation area

You should consider several aspects before proceeding with the installation; in particular, it is necessary to verify several factors:

The equipment location must be chosen so that it cannot be hit by jets of steam, water or other liquids

The aquarium may only be installed in homes and / or offices

The temperature must not be lower than 15 ° C or higher than 35 ° C, also to ensure suitable conditions for the animals and for the host plants.

The aquarium should be positioned as far as possible from sources of sunlight and other heat sources (stoves, heaters, etc.), in order to prevent overheating and the formation of algae. It is advisable to avoid places where any water leaks could cause damage. The use of Amtra cabinet ensures the tank an ideal base.

DANGER: DISCONNECT THE EQUIPMENT BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE OPERATION.

Precautions to follow to avoid the electrocution. This is an aquarium that it contains water, do not try to repair it yourself.

- 1- If electrical parts fall in water, do not try to keep them out. Unplug immediately the electrical device from the socket and then pull the electrical part out the water.
- 2- After have accurately installed all the parts of the aquarium, be sure that the electrical parts are not humid before connecting the thorn to the socket.
- 3- Do not start the aquarium if you have found working problems. Contact immediatly your retailer or a technician.
- 4- If the cable is damaged do not start the aquarium. Do not try to replace it yourself, call a technician or ask for help to your retailer.
- 5- Avoid that the electrical socket will dirt or wet. An effective method is to make a drip loop: let the cable hang under the electrical socket, in that way water drops cannot be guided towards the thorn.
- 6- If the thorn and the electrical socket will become wet, do not try to plug-out. Turn off the main electrical circuit and removed the electricity, then plug them out.

7- Plug out the aquarium from the electrical socket when it is not in working for long time. Plug out the aquarium from the electrical socket before any maintaining operation. Not to stretch the cable.

8- Do not use the aquarium for improper use.

9- The aquarium must work only when it is full of water. If it works for a long time without water, you should check all the mechanical and structural parts to verify the presence of eventual damagings.

10- Be sure that the aquarium is insatalled correctly before turn it on.

11- If you connect an extends cord be sure that it is of the same electrical power of the aquarium.

12- To avoid to be hurt, avoid to touch the overheated parts of the aquarium while it is working.

13- Read carefully all the instructions.

14- Pay attention when children are near the aquarium.

15- The minimum distance between lamp and water must be not less than 15 mm.

16- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

RECYCLING

This product is marked with the appropriate symbol that identifies the relative separate collection of electrical and electronic equipment. This means that the product must be dumped according to the recycling laws (European directive 2002/96/CE) to reduce ambiental impact. For more information you can contact your local or regional administration. The wrong dumping of electronic products is potentially dangerous for nature and for human health because of the presence of dangerous substances. Disposal not in accordance with the directive is penalty sanctioned.

THE MANUFACTURER ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO PERSONS OR PROPERTY ARISING FROM THE REUSE OF INDIVIDUAL PIECES OF THE EQUIPMENT IN DIFFERENT MOUNTING CONFIGURATIONS FROM THE ORIGINAL ONES.

THE MANUFACTURER REFUSES ANY RECOGNITION, IMPLICIT OR EXPLICIT, OF SUITABILITY FOR SPECIFIC PURPOSES OF THE DEVICE PARTS REUSED AFTER FINAL DECOMMISSIONING IN VIEW OF ITS DISPOSAL.

WARRANTY:

This product is guaranteed for a period of 24 months, from date of purchase, against defects in materials or workmanship. The guarantee certificate must be completed in its entirety by the dealer and must accompany the product in the event that it is returned for repair. The warranty consists in the replacement of defective parts. This warranty does not apply in case of improper use, nor liable for damage caused by tampering or negligence by the purchaser. For warranty service, return the device together with the purchase receipt or equivalent, with a detailed description of the problem. Excluded from warranty are all parts subject to wear and tear.

- The manufacturing company assumes the commitment to replace at its discretion the malfunctioning or incorrect manufacturing parts, only after careful quality control and detection of poor construction.
- Always charged to the buyer are the cost of transport and / or delivery in case of misuse of warranty terms
- During the warranty period, replaced products become property of the manufacturer.
- Of this guarantee can only benefit the original purchaser who has complied with the normal maintenance instructions in the manual. Our liability on the guarantee expires when: the original owner sells the product properties, or when changes were made to the same.
- The product that is part of the defective product must be delivered to the manufacturing company for replacement; otherwise, the replaced part will be charged to the purchaser.

FAILURE TO OBSERVE THE MODES OF INTERVENTION AND THE USE OF LIGHTING EQUIPMENT FOR AQUARIUMS DESCRIBED IN THIS DOCUMENTATION (INSTRUCTION AND MAINTENANCE MANUAL AND ATTACHED MANUALS) ENTAILS THE DECAY OF THE WARRANTY TERMS.

REMARQUE : A LA RECEPTION DE L'AQUARIUM, AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPERATION RELATIVE A L'UTILISATION ET A L'ENTRETIEN, LISEZ ATTENTIVEMENT LES MANUELS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN, Y COMPRIS CEUX DE SES COMPOSANTS.

L'ENTREPRISE DE PRODUCTION NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE CONSIDEREE RESPONSABLE FACE A DES ACCIDENTS OU DES DOMMAGES LIES A L'UTILISATION INADAPTEE DE L'APPAREIL D'ECLAIRAGE, EN PLUS DU NON-RESPECT MEME PARTIEL DES REGLES DE SECURITE ET DES PROCEDURES D'INTERVENTION DECRITES DANS LES MANUELS.

ATTENTION : L'APPAREIL D'ECLAIRAGE PEUT ETRE MIS EN MARCHÉ UNIQUEMENT APRES AVOIR ETE BIEN INSTALLE ET BRANCHE ET APRES QUE L'UTILISATEUR AURA BIEN LU LE MANUEL.

Vérifications préliminaires

Contrôle de dommages éventuels

Vérifiez les différentes pièces de l'aquarium et que ces dernières ne présentent pas de dommages physiques dus à des coups, des déchirures ou des brûlures.

Vérifiez plus précisément :

Qu'il n'y ait pas de signe ni de bosses, ce qui indiquerait la présence de coups qui se seraient produits pendant le transport.

Que l'alimentateur et les câbles électriques soient au complet.

Que la cuve en verre soit complète

Procédure de signalement de dommages

Si on rencontrait des dommages, il faudrait interrompre la procédure de branchement et il faudrait signaler la nature des dommages rencontrés au bureau de support clients de l'entreprise de production.

Zones d'installation

Il est bon de garder à l'esprit quelques aspects avant de procéder à l'installation, plus précisément il est indispensable de vérifier quelques facteurs :

La position de l'appareil doit être choisie afin que ce dernier ne puisse pas subir des jets de vapeur, d'eau ou d'autres liquides.

L'aquarium ne doit être installé qu'à l'intérieur d'habitations et/ou bureaux.

La température ne doit pas être inférieure à 15°C ni supérieure à 35° C, également pour assurer des conditions adaptées aux animaux et aux plantes accueillies.

L'aquarium doit être placé le plus loin possible des sources de lumière du soleil et d'autres sources de chaleur (radiateurs, thermosiphons, etc. . .), afin d'éviter la surchauffe et la formation d'algues. On conseille de ne pas le mettre où d'éventuelles fuites d'eau pourraient provoquer des dommages. L'utilisation du petit meuble adapté assure à la cuve sa base idéale.

DANGER : DEBRANCHER L'APPAREIL AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPERATION DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN Précautions à suivre pour éviter un risque d'électrocution. Comme il s'agit d'un aquarium, qui contient donc de l'eau, ne pas essayer de le réparer vous-même.

1- Si des composants électriques tombaient dans l'eau, ne pas essayer de les récupérer. Débranchez tout de suite la fiche de la prise de courant et récupérez-les ensuite.

2- Après avoir bien installé tous les composants de l'aquarium, s'assurer que les parties électriques ne sont pas humides avant de brancher la prise dans la fiche de courant.

3- Ne pas faire fonctionner l'appareil si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement. Contactez votre revendeur ou un technicien.

4- Ne pas mettre en marche si le câble électrique ou la prise de courant sont endommagés. Ne pas essayer de le remplacer par vous-même et adressez-vous à votre revendeur en qui vous avez confiance.

5- Éviter que la prise de courant ne se mouille. Une méthode efficace est de faire pendre le câble sous la prise de courant afin que les gouttes d'eau ne se dirigent pas vers la fiche.

6- Si la fiche et la prise de courant devaient être mouillées, ne tentez pas de les débrancher. Déconnecter le circuit principal et une fois le courant coupé, les débrancher.

7- Débrancher l'appareil quand il n'est pas en marche pendant de longues périodes. Débrancher l'appareil de la prise de courant avant d'effectuer toute opération d'entretien. Ne pas jouer avec le câble.

8- Ne pas utiliser l'appareil à des fins pas prévues.

9- L'appareil est conçu pour fonctionner seulement quand il est plein d'eau. Si l'appareil devait fonctionner sans eau pendant trop longtemps, il serait bon de contrôler toutes les pièces mécaniques et structurelles pour vérifier la présence d'éventuels endommagements.

10- Soyez certains que l'appareil est bien installé avant de le mettre en marche.

11- Si vous installez une rallonge électrique, assurez-vous qu'il y ait une puissance électrique adaptée (ou identique à celui de l'appareil).

12- Pour éviter de se blesser, éviter de toucher les parties très chaudes de l'aquarium pendant son fonctionnement.

13- Lire attentivement toutes les instructions.

14- Surveiller les enfants quand ils s'approchent de l'appareil.

15- La distance minimale de la lampe de l'eau ne doit être en dessous de 15 mm.

16- Si le câble d'alimentation devait s'endommager, il faudrait le faire remplacer par le producteur uniquement ou par un de ses agents/magasin partenaire afin de prévenir les blessures et les chocs électriques.

RECYCLAGE

L'appareil contient ce symbole adapté qui identifie la récolte séparée relative aux appareils électriques et électroniques. Cela signifie que le produit doit être jeté par le biais d'un système de récolte différenciée et conforme à la directive européenne 2002/96/CE, afin de réduire l'impact environnemental. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques jetés de façon non-conforme sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé de l'être humain à cause de la présence de substances dangereuses. Un rejet pas conforme est sanctionné par la loi en vigueur.

L'ENTREPRISE DE PRODUCTION N'ASSUME AUCUNE REponsABILITE POUR DES DOMMAGES SUR DES PERSONNES OU DES CHOSES VENANT D'UNE REUTILISATION DE TOUTES LES PIECES DE L'APPAREIL POUR DES FONCTIONS OU DANS DES CONFIGURATIONS DE MONTAGE DIFFERENTES DE CELLES D'ORIGINE. L'ENTREPRISE DE PRODUCTION REFUSE TOUTE RECONNAISSANCE, IMPLICITE OU EXPLICITE, D'ADAPTABILITE DANS DES BUTS SPECIAUX DE PARTIES DU DISPOSITIF REUTILISEES APRES LA DESACTIVATION DEFINITIVE EN VUE D'UN REJET.

GARANTIE : Ce produit est garanti pendant 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de travail. Le certificat de garantie doit être rempli dans son intégralité par le revendeur et il devra accompagner l'appareil dans le cas où il faudrait restituer ce dernier pour cause de réparation. La garantie consiste à remplacer les pièces les plus défectueuses. Cette garantie n'est pas valable en cas de mauvaise utilisation de l'appareil, elle ne concerne pas non plus les dommages liés à des manipulations ou à une négligence de la part de l'acheteur. Pour le service sous garantie, retourner l'appareil avec le ticket de caisse ou l'équivalent, avec une description détaillée du problème. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure.

• L'entreprise de production s'engage à remplacer en toute discrétion les pièces qui ne fonctionneraient pas ou qui auraient mal été fabriquées, mais cela uniquement après un contrôle approfondi et une constatation évidente de mauvaise construction. • Restent toujours à la charge de l'acheteur les dépenses liées au transport et/ou à l'expédition en cas d'utilisation erronée des termes de la garantie. • Pendant la période de la garantie, les produits remplacés deviennent la propriété du producteur. • Ne peut bénéficier de cette garantie que l'acheteur d'origine qui aurait respecté les indications réglementaires et d'entretien contenues dans ce manuel. Notre responsabilité au sujet de la garantie s'arrête à partir du moment où : le propriétaire d'origine cède la propriété du produit ou si des modifications sur ce dernier ont été apportées. • Le produit qui fait partie du produit défectueux doit être livré à l'entreprise de production pour le remplacement ; dans le cas contraire, la partie remplacée sera facturée à l'acheteur.

LE NONRESPECT DES MODALITES D'INTERVENTION ET D'ENTRETIEN DE L'APPAREIL D'ECLAIRAGE POUR AQUARIUMS DECRITS DANS CES DOCUMENTS (MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN ET MANUELS JOINTS) COMPORTE LE DECOMPTE DES TERMES DE LA GARANTIE.

NOTA: AL RECIBIR EL ACUARIO, ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN DE USO Y MANTENIMIENTO, LEA ATENTAMENTE LOS MANUALES DE USO Y MANTENIMIENTO, INCLUIDOS LOS DE SUS COMPONENTES.

EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS ACCIDENTES O DAÑOS OCASIONADOS POR EL USO INADECUADO DEL EQUIPO DE ILUMINACIÓN, ASÍ COMO DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD Y LOS PROCEDIMIENTOS DE INTERVENCIÓN DESCRITOS EN LOS MANUALES.

ATENCIÓN: EL EQUIPO DE ILUMINACIÓN PUEDE PONERSE EN FUNCIONAMIENTO SÓLO DESPUÉS QUE HAYA INSTALADO Y CONECTADO CORRECTAMENTE Y QUE EL USUARIO HAYA PREVIAMENTE LEÍDO Y COMPRENDIDO EL MANUAL.

Verificaciones preliminares

Control de eventuales daños

Verifique que las diferentes piezas del acuario no presenten daños físicos debidos a golpes, roturas o abrasiones.

Controle especialmente:

que no existan marcas o abolladuras, indicativas de golpes ocurridos durante el transporte;

la integridad del alimentador y los cables eléctricos;

la integridad de la cubeta de vidrio.

Procedimiento de señalización de daños

En caso de daños, interrumpa el procedimiento de conexión e informe la naturaleza de los daños encontrados a la oficina de asistencia al cliente del fabricante.

Zona de instalación

Es importante tener en cuenta algunos aspectos antes de proceder con la instalación, en particular, es necesario verificar algunos factores:

La posición del equipo debe elegirse de modo que no pueda ser envestida por chorros vapor, agua u otros líquidos;

El acuario debe ser instalado exclusivamente dentro de viviendas y/o despachos;

La temperatura no debe ser inferior a 15°C o superior a 35°C, incluso para garantizar condiciones adecuadas para los animales y las plantas albergadas.

El acuario debe colocarse lo más lejos posible de fuentes de luz solar y otras fuentes de calor (estufas, calentadores, etc.) a fin de evitar el sobrecalentamiento y la formación de algas. Es aconsejable no colocarlo donde eventuales pérdidas de agua puedan causar daños. El uso del mueble apropiado asegura a la pecera su base ideal.

PELIGRO: DESCONECTAR EL EQUIPO ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN DE LIMPIEZA O MANTENIMIENTO

Precauciones que se deben tomar para evitar el riesgo de descarga eléctrica. Dado que se trata de un acuario que contiene agua, no intente repararlo usted mismo.

1- Si los componentes eléctricos caen en el agua, no intente extraerlos. Desconecte el enchufe de inmediato y luego recupérelos.

2- Después de haber instalado cuidadosamente todos los componentes del acuario, asegúrese que las partes eléctricas no estén mojadas antes de conectar el enchufe a la toma de corriente.

3- No ponga en función el aparato si encuentra problemas de funcionamiento. Por favor, póngase en contacto con su revendedor o con un técnico.

4- No ponga en función el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. No intente sustituirlo. Por favor dirijase a su revendedor de confianza.

5- No permita que el enchufe se moje. Un método eficaz es colgar el cable debajo de la toma de corriente, de modo tal que las gotas de agua no puedan guiarse al enchufe.

6- Si el enchufe y la toma de corriente están mojados, no intente desconectarlos. Desconecte el circuito principal y una vez quitada la corriente, desenchúfelos.

7- Desconecte el equipo si no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo. Desconecte el equipo de la toma de corriente antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento. No tire del cable.

8- No use el equipo para fines imprevistos.

9- El equipo ha sido diseñado para funcionar sólo cuando está lleno de agua. Si el equipo tuviera que funcionar en ausencia de agua por un tiempo demasiado largo, es bueno controlar todas las piezas mecánicas y estructurales para verificar la presencia de eventuales daños.

10- Asegúrese que el equipo esté instalado correctamente antes de ponerlo en funcionamiento.

11- Si está conectado a un prolongador eléctrico asegúrese que sea de la potencia adecuada (es decir, idéntica a la del equipo).

12- Para evitar lesiones, evite tocar las partes sobrecalentadas del acuario durante su funcionamiento.

13- Lea atentamente todas las instrucciones.

14- Vigile a los niños cuando se acerquen al equipo.

15- La distancia mínima de la lámpara del agua no debe ser inferior a 15 mm.

16- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o por su agente/distribuidor, para evitar lesiones o descargas eléctricas.

RECICLAJE

El equipo está marcado con el correspondiente símbolo que identifica la recolección separada de equipos eléctricos y electrónicos. Esto significa que el producto debe eliminarse utilizando un sistema de recolección separada, de conformidad con la Directiva Europea 2002/96 / CE, para reducir el impacto ambiental. Para mayor información, por favor, póngase en contacto con su administración local o regional. Los productos electrónicos eliminados de manera no conforme, son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. La eliminación no conforme está sancionada por la legislación vigente.

EL FABRICANTE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A PERSONAS Y/O COSAS QUE DERIVEN DE LA REUTILIZACIÓN DE PIEZAS INDIVIDUALES DEL EQUIPO PARA FUNCIONES O EN CONFIGURACIONES DE MONTAJE DIFERENTES A LAS ORIGINALES. EL FABRICANTE RECHAZA CUALQUIER RECONOCIMIENTO, IMPLÍCITO O EXPLÍCITO, DE IDONEIDAD PARA FINES ESPECÍFICOS DE PIEZAS DEL DISPOSITIVO REUTILIZADAS DESPUÉS DE LA DEFINITIVA DESACTIVACIÓN EN VISTA DE SU ELIMINACIÓN.

GARANTÍA: Este producto está garantizado por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra por defectos en el material o en la mano de obra. El certificado de garantía deberá ser completado en cada una de sus partes por el distribuidor y deberá acompañar al equipo en caso de ser devuelto para su reparación. La garantía consiste en la sustitución de las piezas defectuosas. Esta garantía no es válida en caso de uso indebido del equipo, ni responde por daños causados por manipulación o negligencia por parte del comprador. Para el servicio de garantía, devuelva el equipo junto con el recibo de compra o equivalente, con una descripción detallada del problema. Todas las piezas sujetas a desgaste quedan excluidas de la garantía.

• El fabricante se compromete a reemplazar, a su exclusivo criterio, las piezas defectuosas o de incorrecta fabricación, sólo después de un control minucioso y la detección de mala fabricación.

• Son siempre a cargo del comprador los gastos de transporte y/o envío en caso de uso incorrecto de los términos de garantía.

• Durante el período de garantía los productos reemplazados se convierten en propiedad del fabricante.

• De esta garantía puede beneficiarse sólo el comprador original que haya respetado las indicaciones de normal mantenimiento contenidas en el manual. Nuestra responsabilidad sobre la garantía expira cuando: el propietario original cede la propiedad del producto, o bien hayan sido aportadas modificaciones al mismo.

• El producto o pieza del producto defectuosa deberá ser entregada al fabricante para su reemplazo; de lo contrario, la parte reemplazada se cargará al comprador.

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS MODALIDADES DE INTERVENCIÓN Y EL USO DEL EQUIPO DE ILUMINACIÓN PARA ACUARIOS DESCRITOS EN ESTA DOCUMENTACIÓN (MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO Y MANUALES ADJUNTOS), COMPORTA LA ANULACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA.

NOTAS APÓS A RECEPÇÃO DO AQUÁRIO, ANTES DE EFECTUAR QUALQUER OPERAÇÃO, USO E MANUTENÇÃO, POR FAVOR, LEIA OS MANUAIS DE UTILIZADOR E DE MANUTENÇÃO, INCLUINDO OS SEUS COMPONENTES.

O FABRICANTE NÃO SE RESPONSABILIZA POR ACIDENTES OU DANOS CAUSADOS POR USO INADEQUADO DO EQUIPAMENTO DE ILUMINAÇÃO, BEM COMO PELO NÃO CUMPRIMENTO, MESMO PARCIAL, DAS NORMAS DE SEGURANÇA E PROCEDIMENTOS DE INTERVENÇÃO, DESCRITOS NOS MANUAIS.

ATENÇÃO: O EQUIPAMENTO DE ILUMINAÇÃO SÓ PODE SER OPERADO DEPOIS DE TER SIDO INSTALADO E CONECTADO CORRETAMENTE E QUE O UTILIZADOR TENHA ANTERIORMENTE LIDO O MANUAL.

Verificações preliminares

Controle de eventuais danos

Certifique-se de que as várias partes do aquário não estão danificadas devido ao impacto, rasgos ou abrasões.

Verificar, nomeadamente:

que não existem marcas ou moossas, sugestivas de choques ocorridos durante o transporte.

a integridade dos cabos elétricos e de alimentação.

Integridade do tanque de vidro

Procedimento de sinalização de danos

Se encontrar quaisquer danos, pare de usar o procedimento de conexão e proceda a indicar a natureza dos danos encontrados no departamento de apoio ao cliente do fabricante.

Áreas de instalação

É bom ter em mente alguns aspectos antes de prosseguir com a instalação, em particular, deve verificar alguns fatores:

A localização do dispositivo deve ser escolhida de modo a qu este não possa ser atingido por jatos de vapor, água ou outros líquidos.

O aquário deve ser instalado no interior de casas e/ou escritórios.

A temperatura não deve ser inferior a 15°C ou superior a 35°C, também de forma a garantir condições adequadas para os animais e as plantas que estão hospedados.

O aquário deve ser posicionado na medida do possível distante de luz solar direta e outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.), para tal deve impedir-se o sobreaquecimento e a formação de algas. Recomendamos que o posição onde eventuais fugas de água poderiam causar danos. O uso do móvel adequado assegura ao tanque a sua base ideal.

PERIGO: DESLIGAR O APARELHO ANTES DE REALIZAR QUALQUER OPERAÇÃO DE LIMPEZA OU MANUTENÇÃO

Precauções a tomar para evitar o risco de choque elétrico. Já que este é um aquário, que contém água, não tente consertá-lo sozinho.

- 1- Se algum dos componentes elétricos cair na água, não tente removê-los. Desligue imediatamente a ficha e em seguida recupere-os.
- 2- Após instalar todos os componentes do seu aquário, certifique-se de que as partes elétricas não são zonas húmidas antes de conectar a tomada na corrente.
- 3 - Não utilize o aparelho se notar uma avaria. Entrar em contato com seu revendedor ou um técnico.
- 4- Não utilize o aparelho se o cabo elétrico ou tomada estiverem danificados. Não tente substituí-lo você mesmo e consulte o seu revendedor.
- 5- Evitar que as tomadas de corrente fiquem molhadas. Um método eficaz é deixar o cabo pendurado abaixo da tomada, para que as gotas de água não possam ser guiadas em direção a ficha.
- 6- Se o plugue e a tomada estiverem molhados, não tente desconectá-los. Desconecte o circuito principal e depois de retirada a corrente, desligue-os.
- 7- Desligue o aparelho quando não estiver em uso por longos períodos. Desligue o aparelho da tomada antes de

efectuar qualquer operação de manutenção. Nunca puxe o cabo.

8- Não use o aparelho para qualquer outro propósito a que não se destina.

9- O dispositivo é projetado para funcionar somente quando está cheio de água. Se o equipamento for operado sem água por muito tempo, deve verificar todas as peças mecânicas e estruturais para sinais de danos.

10- Certifique-se de que a unidade está instalada corretamente antes de operar.

11- Se conectar uma extensão cabo certifique-se de que tem a voltagem elegível (que é idêntica à do dispositivo).

12- Para evitar ferimentos, nunca toque nas partes quentes do aquário durante sua operação.

13- Leia todas as instruções cuidadosamente.

14- As crianças devem ser supervisionadas quando perto do aparelho.

15- A distância mínima da lâmpada da água não deve ser inferior a 15 mm.

16- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo seu agente/filial, para evitar lesões ou choque elétrico.

RECICLAGEM

Este aparelho tem marcado o símbolo especial que identifica a recolha separada relativa a equipamentos eléctricos e electrónicos. Isto significa que o produto deve ser eliminado através de um sistema de recolha selectiva, sujeito à Directiva 2002/96/CE europeia, a fim de reduzir o impacto ambiental. Para obter mais informações, entre em contacto com a sua administração local ou regional. Produtos electrónicos descartados incorretamente, são potencialmente perigosos para o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. A eliminação imprópria é punida por lei.

O FABRICANTE NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS A PESSOAS OU PROPRIEDADE, DECORRENTES DA REUTILIZAÇÃO DAS PARTES DO APARELHO PARA FUNÇÕES, OU EM MONTAGEM DE DIFERENTES CONFIGURAÇÕES DAS ORIGINAIS. O FABRICANTE RECUSA QUALQUER RECONHECIMENTO, EXPRESSO OU IMPLÍCITO, DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA DE PEÇAS DO DISPOSITIVO REUTILIZADAS APÓS O DESMANTELAMENTO FINAL TENDO EM CONTA A RECICLAGEM.

GARANTIA:

Este produto é garantido por um período de 24 meses a contar da data da compra contra defeitos de material ou de fabrico. O certificado de garantia deve ser preenchido pelo revendedor e deve acompanhar o aparelho caso seja restituído para reparação. A garantia cobre a substituição de peças defeituosas. Esta garantia é anulada em caso de uso indevido, alteração ou negligência, nem responde por danos causados pelo comprador. Para o serviço de garantia, devolva o dispositivo juntamente com o recibo de compra ou equivalente, com uma descrição detalhada do problema. Estão excluídas da garantia todas as peças sujeitas a desgaste.

- O Fabricante compromete-se a substituir as peças com defeito na sua descrição ou fabricação imprópria, somente após cuidadosa verificação e detecção de má construção.
- Serão sempre cobrados ao comprador as despesas de transporte e/ou envio no caso de uso incorreto dos termos de garantia.
- Durante o período de garantia, os produtos substituídos tornar-se-ão propriedade do fabricante.
- Desta garantia pode beneficiar somente o comprador original que respeitou as instruções de manutenção normal contidas neste manual. A nossa responsabilidade sobre a garantia expira quando: o proprietário original ceda a propriedade do produto, ou tenham sido feitas alterações ao mesmo.
- O produto parte do produto defeituoso deve ser devolvida ao fabricante para substituição; caso contrário a peça substituída será cobrada ao comprador.

A NÃO CONFORMIDADE COM O MÉTODO DE INTERVENÇÃO E USO DE EQUIPAMENTO DE ILUMINAÇÃO DO AQUÁRIO AQUI DESCRITO (MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO MANUAL E ANEXOS) COMPORTA A DETERIORAÇÃO DAS CONDIÇÕES DE GARANTIA.

NB: BIJ HET ONTVANGEN VAN HET AQUARIUM, ALVORENS WELKE HANDELING EN ONDERHOUDSBEURT DAN OOK UIT TE VOEREN, ZORGVULDIG DE HANDLEIDINGEN VOOR HET GEBRUIK EN ONDERHOUD LEZEN, MET INBEGRIJP VAN DE VERSCHILLENDE ONDERDELEN.

DE FABRIKANT KAN IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK WORDEN GEHOUDEN MET BETREKKING TOT ONGEVALLEN OF SCHADE DIENTENGEVOLGE HET ONGEPASTE GEBRUIK VAN DE LICHTAPPARATUUR, EVENALS ALS GEVOLG VAN GEDEELTELIJKE ONOPLETTENDEID MET BETREKKING TOT DE VEILIGHEIDSGEBODEN EN INTERVENTIEPROCEDURES ZOALS BESCHREVEN IN DE HANDLEIDINGEN.

LET OP: DE LICHTAPPARATUUR KAN ALLEEN WORDEN INGESCHAKELD NADAT DEZE GEÏNSTALLEERD EN CORRECT VERBONDEN IS EN DE GEBRUIKER EERST DE HANDLEIDING HEEFT GELEZEN.

Alvorens te controleren:

Controleren op eventuele schade

Controleer of de verschillende onderdelen van het aquarium niet fysiek beschadigd zijn met betrekking tot stoten, scheuren of inscheuringen.

Controleer in het bijzonder:

dat er geen deuken zijn als gevolg van stoten gedurende het transport.

de staat van de adapter en elektrische kabels.

de staat van de glazen bak.

Controleren op schade

In geval van schade, de verbindingprocedure verbreken en meld de aard van de schade aan de klantenservice van de fabrikant.

Waar de apparatuur te installeren

Alvorens u de apparatuur installeert, dient u op de hoogte te zijn van het volgende en in het bijzonder het volgende te verifiëren:

De apparatuur dient geïnstalleerd te worden buiten het bereik van stoom, water of andere vloeistoffen.

Het aquarium dient uitsluitend binnen woningen en/of kantoren geïnstalleerd te worden.

De temperatuur dient niet lager te zijn dan 15°C of hoger dan 35°C, om de ideale omstandigheden te garanderen voor dieren en planten.

Het aquarium dient zo ver mogelijk van lichtbronnen en andere warmtebronnen (ovens, kachels, etc.) geplaatst te worden, om oververhitting en algenvorming te voorkomen. Het wordt aangeraden het aquarium niet te plaatsen waar lekkend water schade kan aanrichten. Het gebruik van het meubelstuk vormt een ideale basis voor de bak.

GEVAAR: DE APPARATUUR LOSKOPPELEN ALVORENS TE BEGINNEN MET SCHOONMAKEN OF EEN ONDERHOUDSBEURT. Voorzorgsmaatregelen om het risico van elektrische schokken te voorkomen. Aangezien het gaat om een aquarium, waarvan de inhoud water is, niet zelf proberen deze te repareren.

1-Indien elektrische onderdelen in het water vallen, deze niet proberen eruit te halen. Haal direct de stekker eruit en haal volgens de onderdelen uit het water

2-Nadat u de onderdelen van het aquarium correct heeft geïnstalleerd, zich ervan te verzekeren dat de elektrische onderdelen niet vochtig zijn voordat u de stekker in het stopcontact doet.

3-Het apparaat niet inschakelen indien u problemen met de werking ondervindt. Neem contact op met uw verkoper of een technicus.

4-Het apparaat niet inschakelen indien de elektrische kabel of de stekker beschadigd is. Probeer deze niet zelf te vervangen en neem contact op met de fabrikant.

5-Voorkom dat het stopcontact nat wordt. Een efficiënte manier is om de kabel onder het stopcontact te hangen, zodat de waterdruppels niet geleid kunnen worden via de stekker.

6-Als de stekker of het stopcontact nat zijn, probeer deze dan niet los te koppelen. Schakel de hoofdschakeling uit. Haal de stekker eruit als de stroom is uitgeschakeld.

7-Het apparaat loskoppelen indien deze voor een lange periode niet wordt gebruikt. Het apparaat uit het

stopcontact halen alvorens een onderhoudsbeurt uit te voeren. De kabel niet losrukken.

8-Het apparaat niet gebruiken voor onvoorziene doelen.

9-Het apparaat kan uitsluitend worden gebruikt indien deze geheel met water is gevuld. Als het apparaat te lang werkt zonder water, is het verstandig alle mechanische onderdelen en constructiedelen te controleren op eventuele schade.

10- Let er op dat het apparaat goed is geïnstalleerd voordat u deze inschakelt.

11- Indien u een elektrische verlengsnoer koppelt, let er op dat deze een ideaal vermogen heeft (dezelfde wattage als die van het apparaat).

12- Om letsel te voorkomen, niet de oververhitte delen van het aquarium aanraken wanneer deze is ingeschakeld.

13- Lees aandachtig alle instructies.

14- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het apparaat.

15- De minimale afstand van de waterlamp moet minstens 15 mm zijn.

16- Indien de elektrische kabel wordt beschadigd, dient deze uitsluitend te worden vervangen door de fabrikant of door een filiaalwinkel, om letsel of elektrische schokken te voorkomen.

RECYCLING

Het apparaat is gekenmerkt met een speciaal symbool, die weergeeft dat elektrisch en elektronisch afval gescheiden dient te worden. Dit betekent dat het u dient te ontdoen van het product volgens een gescheiden afval systeem, conform de Europese richtlijn 2002/96/CE, om het milieu zo min mogelijk aan te tasten. Voor meer informatie, kunt u contact opnemen met onze lokale of regionale administratie. De nonconform afgestane elektronische producten, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege gevaarlijke bestanddelen. Het nonconform weggooiën is strafbaar volgens de gangbare wet.

DE FABRIKANT IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR SCHADE AAN PERSONEN OF OBJECTEN ALS GEVOLG VAN HET HERGEBRUIK VAN APARTE ONDERDELEN VAN DE APPARATUUR VOOR WERKINGEN OF IN SAMENSTELLING MET ANDERE INSTALLATIES DAN DE OORSPRONKELIJKE. DE FABRIKANT WEIGERT WELKE ERKENNING DAN OOK, IMPLICIET OF EXPLICIET, VAN DE GESCHIKTHEID VOOR SPECIEFIE DOELEN VAN HERBRUIKTE ONDERDELEN VAN DE APPARATUUR NA DEFINITIEVE DEACTIVATIE MET BETREKKING TOT HET WEGGOOIËN ERVAN.

GARANTIE:

dit product heeft een garantie van 24 maanden vanaf de koopdatum met betrekking tot materiaal- of fabricagefouten. Het garantiebewijs moet worden ingevuld door de detailhandelaar en moet meegestuurd worden met het apparaat in het geval deze vervangen zal worden voor reparatie. De garantie bestaat uit het vervangen van de beschadigde onderdelen. Deze garantie is noch geldig in geval van ongepast gebruik van het apparaat, noch veroorzaakte schade door manipulatie of nalatigheid van de koper. Voor de garantie service, het apparaat met de aankoopbon of soortgelijk terugsturen, met een uitgebreide beschrijving van het probleem. Alle onderdelen die aan slijtage onderworpen zijn, zijn uitgesloten van de garantie.

• De Fabrikant zal op eigen goeddunken de slecht werkende onderdelen of onderdelen die aan fabricagefouten onderhevig zijn vervangen, uitsluitend na een nauwkeurige controle en het tegenkomen van een slechte vervaardiging.

• De transport- of verzendkosten zijn altijd op rekening van de koper in geval van misbruik van de garantievoorwaarden.

• Gedurende de garantieperiode worden de vervangen producten eigendom van de fabrikant.

• Van deze garantie kan uitsluitend de oorspronkelijke koper gebruikmaken die de onderhoudsaanwijzingen in de handleiding juist heeft gevolgd. Onze verantwoordelijkheid met betrekking tot de garantie vervalt op het moment dat de oorspronkelijke koper afstand doet van het eigendom van het product of er reeds aanpassingen zijn gedaan aan het product.

• Het onderdeel van het defecte product dient aan de Fabrikant te worden gegeven ter vervanging; in het omgekeerde geval zal het vervangen onderdeel bij de verkoper in rekening worden gebracht.

HET NIET NAVOLGEN VAN DE INTERVENTIEREGELING EN HET GEBRUIK VAN DE LICHTAPPARATUUR VOOR DE BESCHREVEN AQUARIA IN DIT DOCUMENT (HANDLEIDING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD EN BIJGEOEGDE HANDLEIDINGEN) RESULTEERT IN HET VERLIES VAN DE GARANTIEVOORWAARDEN.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΤΟΥ ΕΝΥΔΡΕΙΟΥ, ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΚΕΙΝΩΝ ΤΩΝ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ.

Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΖΗΜΙΑΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΛΑΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ ΤΗΡΗΣΗΣ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΜΕΡΙΚΗΣ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΕΠΕΜΒΑΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΘΕΘΕΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΜΟΝΟ ΑΦΟΥ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΣΩΣΤΑ ΚΑΙ ΑΦΟΥ Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.

Προκαταρκτικοί έλεγχοι

Έλεγχος για ενδεχόμενες ζημιές

Βεβαιωθείτε ότι τα διάφορα μέρη του ενυδρείου δεν εμφανίζουν ζημιές που οφείλονται σε χτυπήματα, τραβήγματα ή γδαρσίματα.

Ελέγξτε συγκεκριμένα:

• ότι δεν υπάρχουν σημιάδια ή βθαουλώματα, ενδείξεις χτυπημάτων κατά τη μεταφορά.

• την ακεραιότητα του τροφοδοτικού και των ηλεκτρικών καλωδίων.

• την ακεραιότητα της γυάλινης δεξαμενής

Διαδικασία επλήμμανσης των ζημιών

Εάν διαπιστωθεί οποιαδήποτε ζημία, σταματήστε τη διαδικασία σύνδεσης και αναφέρετε τη φύση της ζημιάς που βρέθηκαν στην υπηρεσία υποστήριξης πελατών του κατασκευαστή.

Περιοχές εγκατάστασης

Είναι σκόπιμο να έχετε κατά νου ορισμένες παραμέτρους πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση, ειδικότερα, πρέπει να ελέγξετε κάποιους παράγοντες:

Η θέση του εξοπλισμού πρέπει να επιλέγεται έτσι ώστε να μην μπορεί να προσβληθεί από πίδακες ατμού, νερού ή άλλων υγρών.

Το ενυδρείο μπορεί να εγκατασταθεί μόνο σε οπίτια ή/και γραφεία.

Η θερμοκρασία δεν πρέπει να είναι χαμηλότερη από 15 °C ή μεγαλύτερη από 35 °C, και για να εξασφαλιστούν κατάλληλες συνθήκες για τα ζώα και για τα φυτά που φυλοξενούνται.

Το ενυδρείο θα πρέπει να τοποθετηθεί όσο το δυνατόν μακρύτερα από πηγές ηλιακού φωτός και άλλες πηγές θερμότητας (σόμπες, θερμάστρες, κλπ...), έτσι ώστε να αποφεύγεται η υπερθέρμανση και η δημιουργία φυκιών.

Συνιστάται να μην το τοποθετήσετε σε σημεία όπου τυχόν διαρροές νερού μπορεί να προκαλέσουν ζημιές. Η χρήση ενός κατάλληλου επίπλου εξασφαλίζει στη δεξαμενή την ιδανική βάση της.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ Ή ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Προφυλάξτε που πρέπει να ακολουθήσετε για να αποφευχθεί ο κίνδυνος της ηλεκτροπληξίας. Δεδομένου ότι πρόκειται για ένα ενυδρείο, το οποίο περιέχει νερό, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας.

- 1- Αν τα ηλεκτρικά εξαρτήματα πέσουν στο νερό, μην επιχειρήσετε να τα βγάλετε. Αποσυνδέστε αμέσως το φως και στη συνέχεια μαζέψτε τα.
- 2- Αφού εγκαταστήσετε προσεκτικά όλα τα εξαρτήματα του ενυδρείου, βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν είναι υγρά πριν συνδέσετε το φως στην πρίζα του ρεύματος.
- 3- Μην βάλετε σε λειτουργία τη συσκευή εάν εντοπίσετε προβλήματα λειτουργίας. Επικοινωνήστε με τον πωλητή ή έναν τεχνικό.
- 4- Μην βάλετε τη συσκευή σε λειτουργία, αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή η πρίζα του ρεύματος έχουν υψοστεί ζημιά. Μην προσπαθήσετε να το αντικαταστήσετε μόνοι σας και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- 5- Αποφύγετε να βραχεί η πρίζα του ρεύματος. Μια αποτελεσματική μέθοδος είναι να έχετε το καλώδιο να κρέμεται κάτω από την πρίζα, με τέτοιο τρόπο ώστε οι σταγόνες του νερού να μην οδηγούνται προς την πρίζα.
- 6- Εάν το φως και η πρίζα βραχούν, μην προσπαθήσετε να τα αποσυνδέσετε. Κατεβάστε την κεντρική ασφάλεια και αφού διακοπεί το ρεύμα, αποσυνδέστε τα.

7- Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν δεν βρίσκεται σε λειτουργία για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Μην τραβάτε το καλώδιο.

8- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπό που δεν προβλέπεται.

9- Η συσκευή προορίζεται για να λειτουργεί μόνο όταν είναι γεμάτη με νερό. Εάν η συσκευή λειτουργήσει χωρίς νερό για μεγάλο διάστημα, είναι σκόπιμο να εξετάσετε όλα τα μηχανικά και δομικά μέρη για να ελέγξετε για την παρουσία τυχόν ζημιών.

10- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί σωστά πριν τη βάλετε σε λειτουργία.

11- Εάν συνδέσετε ένα καλώδιο προέκτασης βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλης ισχύος (δηλαδή ίδιας με εκείνη της συσκευής).

12- Για την αποφυγή τραυματισμών, αποφύγετε να αγγίζετε μέρη του ενυδρείου που έχουν υπερθερμανθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας τους.

13- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.

14- Να επιβλέπετε τα παιδιά όταν πλησιάζουν στη συσκευή.

15- Η ελάχιστη απόσταση του λαμπτήρα από το νερό δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 15 mm.

16- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υψοστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή από συνεργαζόμενο κατάστημα/αντιπρόσωπό του, για την αποφυγή τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Η συσκευή φέρει το ειδικό σύμβολο που προσδιορίζει τη χειριστή συλλογή για τον ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται μέσω ενός διαφοροποιημένου συστήματος συλλογής που συμμορφώνεται με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ, προκειμένου να μειωθούν οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις του. Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές ή περιφερειακές αρχές. Τα ηλεκτρονικά προϊόντα που διατίθενται με τρόπο που δεν συμμορφώνεται με τα ανωτέρω, είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία εξαιτίας της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Η διάθεση που δεν συμμορφώνεται με τα ανωτέρω τιμωρείται από το νόμο.

Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΑ Ή ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ Ή ΣΕ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ. Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΚΑΜΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ Ή ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΝ ΟΨΕΙ ΤΗΣ ΑΠΟΡΙΨΗΣ ΤΗΣ.

ΕΓΓΥΗΣΗ

υτό το προϊόν είναι εγγυημένο για μια περίοδο 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς για ελαττώματα στα υλικά ή την επεξεργασία. Το πιστοποιητικό εγγύησης πρέπει να συμπληρωθεί σε όλα τα μέρη του από τον έμπορο και πρέπει να συνοδεύει τη συσκευή εάν επιστραφεί για επισκευή. Η εγγύηση συνιστάται στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, ούτε αναγνωρίζεται ζημιές που προκλήθηκαν από τροποποιήσεις ή αμέλεια του αγοραστή. Για τις υπηρεσίες εγγύησης, επιστρέψτε τη συσκευή μαζί με την απόδειξη αγοράς ή αντίστοιχο έγγραφο, με λεπτομερή περιγραφή του προβλήματος. Αποκλείονται από την εγγύηση όλα τα μέρη που υψοκείνται σε φθορά.

• Η κατασκευαστική εταιρεία αναλαμβάνει τη δέσμευση να αντικαταστήσει κατά την κρίση της μέρη με δυσλειτουργίες ή λανθασμένη κατασκευή, μόνο μετά από προσεκτικό έλεγχο και επιβεβαίωση της κακής κατασκευής.

- Βαρύνουν πάντα τον αγοραστή το κόστος μεταφοράς ή/και αποστολής σε περίπτωση κατάχρησης των όρων της εγγύησης.
 - Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης τα προϊόντα που αντικαθίστανται περιέχονται στην κυριότητα του κατασκευαστή.
 - Από την εγγύηση αυτή μπορεί να επωφεληθεί μόνο ο αρχικός αγοραστής ο οποίος έχει συμμορφωθεί με τις οδηγίες κανονικής συντήρησης στο εγχειρίδιο. Η ευθύνη μας για την εγγύηση ακυρώνεται όταν: ο αρχικός ιδιοκτήτης εκχωρήσει την κυριότητα του προϊόντος, ή έχουν γίνει αλλαγές σε αυτό.
 - Το προϊόν μέρος του ελαττωματικού προϊόντος πρέπει να παραδοθεί στην εταιρεία κατασκευής για αντικατάσταση-διαφορετικά το εξάρτημα που αντικαθίσταται θα χρεωθεί στον αγοραστή.
- Η ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ ΤΗΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΤΡΟΠΟΥ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΕΝΥΔΡΕΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ (ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ) ΕΧΕΙ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΝ ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.**

ПРИМЕЧАНИЯ: ПРИ ПОЛУЧЕНИИ АКВАРИУМА, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫПОЛНЯТЬ ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ, ВКЛЮЧАЯ РУКОВОДСТВА К КОМПОНЕНТАМ АКВАРИУМА.

КОМПАНИЯ-ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИНЦИДЕНТЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВСЛЕДСТВИЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОСВЕТИТЕЛЬНОЙ АППАРАТУРЫ, А ТАКЖЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ, ДАЖЕ ЧАСТИЧНОГО, ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРОЦЕДУР, ОПИСАННЫХ В РУКОВОДСТВАХ.

ВНИМАНИЕ: ПРИБОР ОСВЕЩЕНИЯ РАЗРЕШАЕТСЯ ВКЛЮЧАТЬ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ЕГО ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ, А ТАКЖЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРОЧТЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ РУКОВОДСТВА.

Предварительные проверки

Проверка наличия возможных повреждений

Проверьте, что на разных частях аквариума отсутствуют физические повреждения, причиненные ударами, рывками или абразивным воздействием.

Внимательно проверьте:

что отсутствуют следы вмятин и сами вмятины, свидетельствующие об ударах во время транспортировки;

целостность блока питания и электрических проводов;

целостность стеклянной емкости.

Процедура оповещения о повреждениях

В случае выявления повреждений прекратите процедуру подключения и сообщите природу обнаруженных повреждений в отдел клиентской поддержки компании-производителя.

Зоны установки

Следует учитывать некоторые факторы перед началом установки, в частности, необходимо проверить следующее:

Положение аппаратуры должно быть выбрано таким образом, чтобы на него не попадали струи пара, воды или других жидкостей.

Аквариум должен устанавливаться исключительно внутри жилых и/или офисных помещений.

Температура не должна быть ниже 15°C или выше 35°C, чтобы обеспечить подходящие условия для животных и растений.

Аквариум должен располагаться на максимальном расстоянии от источников солнечного света и источников тепла (печи, радиаторы и т.п.), чтобы предотвратить перегрев и появление водорослей. Рекомендуется не располагать его в тех местах, где возможные утечки воды могут причинить вред. Специальная тумба служит идеальным основанием для аквариума.

ОПАСНОСТЬ: ОТКЛЮЧИТЕ АППАРАТУРУ ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ КАКИХ-ЛИБО ОПЕРАЦИЙ ПО ЧИСТКЕ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЮ Меры предосторожности для предотвращения риска поражения электротоком. Учитывая, что речь идет о содержащем воду аквариуме, не предпринимайте попыток самостоятельного ремонта.

- 1- В случае падения электрических компонентов в воду, не пытайтесь достать их. Немедленно отсоедините вилку, а затем извлеките компоненты.
- 2- После тщательной установки всех компонентов аквариума убедитесь, что электрические части не мокрые, прежде чем включить вилку в штепсельную розетку.
- 3- Не включайте прибор, если вы обнаружили неисправности. Обратитесь к розничному продавцу или техническому специалисту.
- 4- Не включайте прибор, если электрический кабель или штепсельная розетка повреждены. Не предпринимайте попыток самостоятельной замены, обратитесь к вашему розничному продавцу.
- 5- Не допускайте попадания воды на штепсельную розетку. Для этого кабель должен свисать под штепсельной розеткой, чтобы капли воды не могли направляться в сторону вилки.
- 6- Если вилка и штепсельная розетка оказались мокрыми, не предпринимайте попыток разъединить их. Выключите главный контур электропитания и, после отключения подачи электрического тока, разъедините их.
- 7- Отключайте прибор на время длительного простоя. Отключайте прибор от штепсельной розетки

перед выполнением каких-либо операций по обслуживанию. Не тяните кабель рывками.

8- Не используйте прибор для непредусмотренных целей.

9- Прибор предназначен для работы, только когда он заполнен водой. Если прибору пришлось работать без воды чрезмерно долго, необходимо проверить все механические и структурные части, чтобы обнаружить возможные повреждения.

10- Убедитесь, что установка прибора выполнена правильно, прежде чем включать его.

11- В случае использования электрического удлинителя убедитесь, что он обладает подходящей электрической мощностью (или идентичной мощности прибора).

12- Во избежание травм не прикасайтесь к горячим частям аквариума во время их работы.

13- Внимательно прочитайте все инструкции.

14- Присматривайте за детьми, когда они приближаются к прибору.

15- Минимальное расстояние лампы от воды должно составлять минимум 15 мм.

16- В случае повреждения кабеля электропитания его замена должна производиться исключительно производителем или его представителем/аффилированным магазином во избежание травм или поражения электротоком.

ПЕРЕРАБОТКА ОТХОДОВ

На прибор нанесен специальный символ, обозначающий раздельный сбор электрического и электронного оборудования. Это означает, что изделие должно быть утилизировано посредством системы раздельного сбора отходов, соответствующей европейской директиве 2002/96/EC, с целью снижения негативного влияния на окружающую среду. За дополнительной информацией вы можете обратиться в ваши местные административные органы. Электрическая продукция, утилизированная неправильным образом, несет потенциальную опасность для человеческого здоровья ввиду содержания опасных веществ. Неправильная утилизация преследуется действующим законодательством.

КОМПАНИЯ-ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ ЛЮДЯМ ИЛИ ВЕЩАМ, НАНЕСЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОВТОРНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ФУНКЦИЙ ИЛИ В КОНФИГУРАЦИЯХ, ОТЛИЧАЮЩИХСЯ ОТ ОРИГИНАЛЬНЫХ.

КОМПАНИЯ-ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОТКЛОНЯЕТ ЛЮБОЕ ПРИЗНАНИЕ, КОСВЕННОЕ ИЛИ ЯВНОЕ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ ЧАСТЕЙ УСТРОЙСТВА ПРИ ИХ ПОВТОРНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОСЛЕ ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ВЫВОДА ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ВИДУ УТИЛИЗАЦИИ.

ГАРАНТИЯ: для данного изделия предусмотрена гарантия сроком 24 месяца с даты покупки, распространяющаяся на дефекты материалов и изготовления. Гарантийный сертификат, во всех его частях, должен быть заполнен розничным продавцом и должен прилагаться к прибору в случае его возврата для ремонта. Гарантия заключается в замене дефектных частей. Действие данной гарантии не распространяется на случаи ненадлежащего использования прибора и повреждения, нанесенные в результате вскрытия или небрежной эксплуатации со стороны покупателя. Для проведения гарантийных работ верните прибор, прилагая к нему чек на покупку, или равносильный документ, вместе с детальным описанием неполадки. Действие гарантии не распространяется на части, подверженные износу.

- Компания-производитель обязуется по своему усмотрению произвести замену неисправных или дефектных частей только после тщательной проверки и подтверждения дефекта изготовления.

- Покупатель несет расходы на транспортировку и/или доставку в случае неправильного использования гарантийных условий.

- В течение гарантийного срока заменённые изделия становятся имуществом производителя.

- Условиями данной гарантии может воспользоваться только оригинальный покупатель, соблюдающий указания по нормальному обслуживанию, содержащиеся в руководстве. Наши гарантийные обязательства теряют силу в тот момент, когда оригинальный владелец передает право собственности на изделие, а также в случае внесения изменений в само изделие.

- Изделие, часть неисправного изделия, должно быть доставлено компании-производителю для произведения замены; в противном случае расходы на замененную часть будут отнесены на счет покупателя.

НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРОЦЕДУР ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОСВЕТИТЕЛЬНОЙ АППАРАТУРЫ ДЛЯ АКВАРИУМОВ, ОПИСАННЫХ В НАСТОЯЩЕЙ ДОКУМЕНТАЦИИ (РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ) ВЛЕЧЕТ ЗА СОБОЙ ПОТЕРЮ ПРАВА НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

NOTE:LA PRIMIREA ACVARIULUI, ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE OPERAȚIE DE UTILIZARE ȘI DE ÎNȚEȚINERE, CITIȚI CU ATENȚIE MANUALELE DE UTILIZARE ȘI ÎNȚEȚINERE, INCLUSIV MANUALELE COMPONENTELOR.

PRODUCĂTORUL NU POATE FI TRAS ÎN NICIUN CAZ LA RĂSPUNDERE PENTRU ACCIDENTE SAU DAUNE CAUZATE DE UTILIZAREA INCORECTĂ A ECHIPAMENTULUI DE ILUMINAT, PRECUM ȘI DE LIPSA RESPECTĂRII, CHIAI ȘI PARȚIALĂ, A NORMELOR DE SIGURANȚĂ ȘI A PROCEDURILOR DE INTERVENȚIE DESCRISE ÎN MANUALE.

ATENȚIE:SISTEMUL DE ILUMINAT POATE FI PUS ÎN FUNCȚIUNE DOAR DUPĂ CE A FOST INSTALAT ȘI CONECTAT CORECT ȘI DUPĂ CE UTILIZATORUL A CITIT MANUALUL.

Verificări preliminare

Verificarea eventualelor daune

Verificați ca diversele părți ale acvariumului să nu prezinte daune fizice provocate de lovituri, rupturi sau zgârieturi.

Verificați în special:

să nu existe semne sau urme ale unor eventuale lovituri din timpul transportului;

integritatea alimentatorului și a cablurilor electrice;

integritatea bazinului din sticlă.

Procedura de semnalare a daunelor

În cazul în care se constată daune, întrerupeți procedura de conectare și semnalati natura daunelor observate la biroul de asistență clienți al producătorului.

Zone de instalare

Trebuie să țineți cont de câteva aspecte înainte de a efectua instalarea, în special, este necesară verificarea câtorva factori:

poziția echipamentului trebuie să fie aleasă în așa fel încât să nu poată fi supusă la jeturi de vapori, apă sau alte lichide;

acvariumul trebuie să fie instalat exclusiv la interiorul locuințelor și/sau birourilor;

temperatura nu trebuie să fie mai mică de 15 °C sau mai mare de 35 °, pentru a garanta condiții adecvate pentru animalele și plantele găzduite.

Acvariumul trebuie poziționat cât mai departe posibil de surse de lumină solară și alte surse de căldură (sobe, calorifere etc.), pentru a evita supraîncălzirea și formarea algelor. Este recomandat să nu îl poziționați în locuri în care eventualele pierderi de apă ar putea cauza daune. Utilizarea unui corp de mobilier corespunzător asigură o bază ideală pentru bazin.

PERICOL:DECONECTAȚI ECHIPAMENTUL ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE OPERAȚIE DE CURĂȚARE SAU ÎNȚEȚINERE

Măsurile de precauție de urmat pentru a evita riscul de electrocutare. Dat fiind faptul că este vorba de un acvarium care conține apă, nu încercați să îl reparați pe cont propriu.

1- În cazul în care cad componente electrice în apă, nu încercați să le scoateți. Deconectați imediat ștecherul din priză și apoi recuperați-le.

2- După ce instalați corect toate componentele acvariumului, înainte de a conecta ștecherul la priza electrică, asigurați-vă că părțile electrice nu sunt umede.

3- Nu puneți în funcțiune sistemul dacă observați probleme de funcționare. Contactați distribuitorul dvs. sau un tehnician.

4- Nu puneți în funcțiune sistemul dacă priza electrică sau cablul electric sunt deteriorate. Nu încercați să îl înlocuiți pe cont propriu și adresați-vă distribuitorului dvs. de încredere.

5- Evitați udarea prizei electrice. O metodă eficientă este să apucați ștecherul pe sub priza electrică, în așa fel încât picăturile de apă să nu poată cădea pe ștecher.

6- Dacă ștecherul și priza electrică se udă, nu încercați să le deconectați. Deconectați circuitul principal și deconectați-le după decuplarea curentului electric.

7- Deconectați sistemul atunci când nu este utilizat pe perioade îndelungate. Deconectați sistemul de la priza electrică înainte de a efectua orice operație de întreținere. Nu trageți brusc de cablu.

8- Nu folosiți sistemul în scopuri neprevăzute.

9- Sistemul este destinat să funcționeze doar când este plin cu apă. Dacă sistemul funcționează fără apă un timp îndelungat, este bine să controlați toate părțile mecanice și structurale, pentru a verifica prezența eventualelor deteriorări.

10- Asigurați-vă că sistemul este instalat corect înainte de a-l pune în funcțiune.

11- În cazul în care conectați un prelungitor electric, asigurați-vă că acesta prezintă o putere corespunzătoare în wați (sau identică cu puterea sistemului).

12- Pentru a evita vătămările, nu atingeți părțile supraîncălzite ale acvariumului în timpul funcționării.

13- Citiți cu atenție toate instrucțiunile.

14- Supravegheați copiii când se apropie de sistem.

15- Distanța minimă între lampă și apă trebuie să nu fie mai mică de 15 mm.

16- În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de un agent/magazin afiliat al acestuia, pentru a preîntâmpina vătămările sau electrocutarea.

RECICLARE

Sistemul este marcat cu simbolul corespunzător care indică colectarea selectivă aferentă echipamentelor electrice și electronice. Acest lucru înseamnă că produsul trebuie să fie eliminat printr-un sistem de colectare selectivă, în conformitate cu directiva europeană 2002/96/CE, pentru a reduce impactul asupra mediului. Pentru informații suplimentare, puteți contacta instituțiile administrative locale sau regionale. Produsele electronice casate în mod incorect sunt potențial periculoase pentru mediu și sănătatea oamenilor din cauza prezenței substanțelor periculoase. Eliminarea neconformă este sancționată de legislația în vigoare.

PRODUCĂTORUL NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU DAUNE ASUPRA PERSOANELOR SAU BUNURILOR CAUZATE DE REUTILIZAREA PĂRȚILOR INDIVIDUALE ALE SISTEMULUI PENTRU FUNCȚII SAU ÎN CONFIGURAȚII DE MONTAJ DIFERITE DE CELE ORIGINALE.

PRODUCĂTORUL NU RECUNOAȘTE, ÎN MOD IMPLICIT SAU EXPLICIT, CARACTERUL ADECVAT ÎN SCOPURI SPECIFICE AL PĂRȚILOR DISPOZITIVULUI REUTILIZATE DUPĂ DEZACTIVAREA DEFINITIVĂ ÎN VEDEREA CASĂRII.

GARANȚIE: Acest produs este garantat pe o perioadă de 24 de luni de la data achiziționării pentru defecte de material sau fabricație. Certificatul de garanție trebuie să fie completat integral de către distribuitor și trebuie să însoțească sistemul în cazul în care este restituit pentru reparații. Garanția constă în înlocuirea părților defecte. Această garanție nu este valabilă în cazul utilizării incorecte a sistemului și nu acoperă daunele cauzate de neglijența cumpărătorului sau manipularea incorectă de către acesta. Pentru serviciul de garanție, returnați sistemul împreună cu chitanța de cumpărare sau un document echivalent, cu o descriere detaliată a problemei. Sunt excluse din garanție toate părțile supuse uzurii.

• Producătorul își ia angajamentul de a înlocui, la propria latitudine, părțile nefuncționale sau cu defecte de fabricație, numai după o verificare detaliată și constatare a construcției defectuoase.

• Cheltuielile de transport și/sau expediere cad în sarcina cumpărătorului în cazul utilizării incorecte a condițiilor de garanție.

• În perioada de garanție, produsele înlocuite intră în proprietatea producătorului.

• De această garanție poate beneficia doar cumpărătorul original, care a respectat indicațiile de întreținere ordinară din manual. Responsabilitatea noastră cu privire la garanție este anulată în momentul în care: proprietarul original cedează dreptul de proprietate asupra produsului sau a fost efectuate modificări la acesta.

• Produsul sau o parte din produsul defect trebuie să fie predate producătorului în vederea înlocuirii; în caz contrar, cumpărătorul trebuie să plătească pentru piesa de schimb.

LIPSA RESPECTĂRII MODURILOR DE INTERVENȚIE ȘI DE UTILIZARE A ECHIPAMENTULUI DE ILUMINAT PENTRU ACVARIILE DESCRISE ÎN ACEASTĂ DOCUMENTAȚIE (MANUALUL DE UTILIZARE ȘI ÎNȚEȚINERE ȘI MANUALELE ANEXE) CONDUCE LA ANULAREA GARANȚIEI.

NAPOMENE: PO PRIMITKU AKVARIJA, PRIJE NEGO ŠTO BILO IZVRŠITE BILO KOJU RADNJU UPORABE I ODRŽAVANJE, PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIRUČNIKE ZA UPORABU I ODRŽAVANJE, UKLJUČUJUĆI I ONE NJEGOVIH KOMONENTI.

PROIZVOĐAČ NI U KOM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORAN ZA OZLJEDE ILI OŠTEĆENJA KOJE MOGU NASTATI ZBOG NEODGOVARAJUĆE UPOTREBE UREĐAJA OSVJETLJENJA, KAO I ZBOG NEPOŠTIVANJA SIGURNOSNIH PRAVILA I POSTUPAKA OPISANIH U PRIRUČNIKU.

POZORNOST: UREĐAJ OSVJETLJENJA MOŽE SE KORISTITI TEK NAKON PRAVILNOG INSTALIRANJA I PRIKLJUČENJA I NAKON ŠTO KORISNIK PROČITA PRIRUČNIK ZA UPOTREBU.

Početne provjere

Provjera mogućih oštećenja

Provjerite da razni dijelovi akvarijane pokazuju fizička oštećenja zbog udaraca, rascjepa ili abrazije.

Provjerite osobito:

da nema znakova ili ulegnuća, koji ukazuju na udarce tijekom prijevoza.

Integritet napajanja i električnih ožičenja.

Integritet staklene kade

Postupak prijavljivanja štete

Ako se otkrije bilo kakvo oštećenje, zaustaviti postupak priključivanja uređaja i prijaviti prirodu oštećenja uredu za korisničku podršku proizvođača.

Mjesto instaliranja

Važno je imati na umu neke aspekte prije nastavka instalacije, a posebno je potrebno provjeriti neke čimbenike:

Položaj uređaja mora biti odabran tako da ne dolazi u dodir s parom, vodom ili drugim tekućinama.

Akvarij treba instalirati isključivo u domovima i/ili uredima.

Temperatura ne smije biti manja od 15 °C ili viša od 35 °C, čak i kako bi se osigurali uvjeti pogodni za životinje i biljke.

Akvarij treba postaviti što je dalje moguće od izvora sunčeve svjetlosti i drugih izvora topline (peći, grijači, itd.), kako bi se izbjeglo pregrijavanje i formiranje algi. Preporučljivo je ne smjestiti ga tamo gdje bilo kakvo curenje vode može prouzročiti štetu. Korištenje odgovarajućeg ormarića daje kadi idealnu osnovu.

OPASNOST: PRIJE BILO KOJEG ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA ISKLJUČITE UREĐAJ

Mjere predostrožnosti koje treba poduzeti kako bi se izbjegla opasnost od električnog udara. Budući da je riječ o akvariju koji sadrži vodu, ne pokušavajte ga sami popraviti.

1- Ako električne komponente padnu u vodu, nemojte ih pokušavati izvaditi. Odmah odspojite utikač i zatim ih izvadite iz vode.

2- Nakon što pažljivo instalirate sve komponente akvarija, pazite da električni dijelovi nisu mokri prije nego što uključite utikač u utičnicu.

3- Nemojte koristiti uređaj ako postoje problemi s radom. Obratite se Vašem prodavaču ili tehničaru.

4- Ne uključujte uređaj ako su kabel napajanja ili utičnica oštećeni. Ne pokušavajte ih sami zamijeniti i kontaktirajte dobavljača.

5- Izbjegavajte da se utičnica napajanja ovlaži. Učinkovita metoda je spustiti kabel ispod utičnice tako da kapi vode ne mogu doći do utikača.

6- Ako su utikač i utičnica vlažni, ne pokušavajte ih odspojiti. Odspojite glavni strujni krug prostorije i tek nakon toga ih iskopčajte.

7- Odspojite uređaj kad ne radi dugo vremena. Odspojite aparat iz napajanja prije nego li izvršite bilo kakvo održavanje. Ne povlačite kabel.

8- Ne koristite uređaj u neplanirane svrhe.

9- Uređaj je namijenjen za rad samo kad je napunjen vodom. Ako radi bez vode na dulji period, potrebno je

provjeriti sve mehaničke i konstrukcijske dijelove kako biste provjerili ima li kakvih oštećenja.

10- Provjerite je li uređaj ispravno instaliran prije uporabe.

11 - Ako koristite produžni kabel, provjerite da ima prikladnu snagu (koja mora biti identična snazi uređaja).

12- Kako biste spriječili ozljede, tijekom rada nemojte dodirivati pregrijane dijelove akvarija.

13- Pažljivo pročitajte sve upute.

14- Nadzirite djecu kad su u blizini uređaja.

15- Minimalna udaljenost žarulje od vode ne smije biti manja od 15 mm.

16- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti samo proizvođač ili njegov zastupnik/podružnica, kako bi spriječili strujni udar ili električni šok.

REKLIKIRANJE

Uređaj je označen posebnim simbolom koji identificira odvojeno prikupljanje koje se odnosi na električnu i elektroničku opremu. To znači da se proizvod mora odlagati putem sustava odvojenog sakupljanja u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EZ, kako bi se smanjio utjecaj na okoliš. Za više informacija možete kontaktirati Vašu lokalnu ili regionalnu upravu. Elektronički proizvodi koji nisu odloženi na ispravan način su potencijalno opasni za okoliš i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti štetnih tvari. Ne odgovarajuće odlaganje je kažnjivo po zakonu.

PROIZVOĐAČ NE PREUZIMA BILO KAKVU ODGOVORNOST ZA ŠTETU NANIJETU OSOBAMA ILI IMOVINI KOJA JE REZULTAT PRENAMJENE POJEDINIH DIJELOVA UREĐAJA, ZA NAMJENU ILI KONFIGURACIJU MONTAŽE KOJE SE RAZLIKUJE OD IZVORNIH.

PROIZVOĐAČ NE PRIZNANJE, IZRIČITO ILI PODRAZUMJEVANO, PRIKLADNOST DIJELOVA UREĐAJA ZA ODRŽAVANJE SVRHU NAKON DEFINITIVNOG ISKLJUČENJA UREĐAJA U OČEKIVANJU ODLAGANJA.

JAMSTVO:

Ovaj proizvod je zajamčen na razdoblje od 24 mjeseci od dana kupnje na greške u materijalu ili proizvodnji. Potvrda jamstva mora biti u cijelosti popunjena od strane trgovca te mora pratiti uređaj u slučaju da se vrati na popravku. Jamstvo se sastoji u zamjeni neispravnih dijelova. Ovo jamstvo nije važeće u slučaju nepravilne uporabe, niti odgovara za štetu uzrokovanu zbog oštećenja ili nemara kupca. Za jamstveni servis, potrebno je vratiti uređaj zajedno s računom o kupnji ili ekvivalent, s detaljnim opisom problema. Iz jamstva su isključeni su svi dijelovi podložni trošenju.

• Proizvođač preuzima obvezu zamijeniti prema vlastitom nahođenju neispravne ili neispravno proizvedene dijelove, tek nakon pažljive kontrole kvalitete i otkrivanja greške u proizvodnji.

• Troškovi transporta i/ili isporuke u slučaju zlouporabe jamstvenih uvjeta su uvijek na teret kupca.

• Tijekom razdoblja jamstva zamijenjeni proizvodi postaju vlasništvo proizvođača.

• Ovo jamstvo može koristiti samo izvorni kupac koji je poštuivao upute normalnog održavanja navedene u priručniku. Naša jamstvena odgovornost prestaje kad: izvorni vlasnik predati vlasništvo nad proizvodom ili su na proizvodom izvršene promjene.

• Proizvod, dio neispravnog proizvoda mora se dostaviti proizvođaču za zamjenu; u suprotnom zamijenjeni dio će biti na teret kupca.

NEPRIDRŽAVANJE OVDJE OPISANIH NAČINA INTERVENCIJE I UPOTREBE UREĐAJA ZA RASVJETU AKVARIJA (PRIRUČNIK ZA UPORABU I ODRŽAVANJE I PRILožENI PRIRUČNICI) REZULTIRATI ĆE PONIŠTAVANJEM JAMSTVENIH UVJETA.

ПРИМІТКА: ПРИМІТКА: ПІСЛЯ ПРИЙНЯТТЯ АКВАРІУМУ, ПЕРЕД НАЧОМ НАЧАЙТЕ ЯКЩО ОПЕРАЦІЮ ВИКОРИСТАННЯ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, БУДЬТЕ ПРОЧИТАЙТЕ ПРАВИЛА ВИКОРИСТАННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ, ВКЛЮЧИТИ ЦІ СВОЇ КОМПОНЕНТИ.

ВИРОБНИК НЕ МОЖЕ ПРАВИЛИ В ЯКІЙ СЛУЧАЙ, ЩО ВІДПОВІДАЄТЬСЯ АВАРІЇ АБО Ушкодження, спричинені невідповідним використанням ОСВІТЛЕННЯ ОБЛАДНАННЯМ, ЯКЩО ВЖЕ ПАРТЯЛЬНИЙ ЗБЕРЕЖЕННЯ ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ БЕЗПЕЧНИХ РЕГУЛЯТОРІВ І ПРОЦЕСІВ ІНТЕРВЕНЦІЙНОГО ПРОЦЕСУ.

УВАГА: СВІТЛЯЮЧЕ ОБЛАДНАННЯ МОЖЕ БУТИ ВПУСКАТИ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ ТОЛЬКО ПІСЛЯ ЦЕ Ї ПРАВИЛЬНО ВСТАНОВЛЕНО І ПІДКЛЮЧЕНО.

попередні перевірки

Перевірка на наявність пошкоджень

Переконайтесь, що в різних частинах акваріума не спостерігаються фізичні пошкодження через удари, сліз або потертостей.

Зокрема, перевірте:

Про відсутність ознак чи вм'ятин, що свідчать про удари, спричинені транспортом.

Цілісність джерела живлення та електричних кабелів.

Цілісність скляного бака

Порядок подання збитків

Якщо будь-які пошкодження виявлені, зупиніть процедуру підключення та повідомте про характер пошкодження в офісі з обслуговування клієнтів виробника.

Область установки

Ви повинні розглянути кілька аспектів, перш ніж приступати до встановлення; зокрема, необхідно перевірити кілька факторів:

Місце розташування обладнання повинно бути вибрано таким чином, щоб воно не могло потрапляти струменями пари, води чи інших рідин

Акваріум можна встановлювати лише в будинках та / або офісах

Температура не повинна бути нижчою 15 ° С або вище 35 ° С, щоб також забезпечити належні умови для тварин та рослин-господарів.

Акваріум слід розміщувати якомога далі від джерел сонячного світла та інших джерел тепла (печі, обігрівачів тощо), щоб запобігти перегріванню та утворенню водоростей. Бажано уникати місць, де будь-які витоки води могли призвести до пошкоджень. Використання шафи Amtra забезпечує резервуар ідеальною базою.

НЕБЕЗПЕЧНО: ВІДКРИТТЯ ОБЛАДНАННЯ ДО ПЕРЕРАБОТИ ЯКОГО ОЧИЩЕННЯ ТА АБО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Запобіжні заходи, які слід дотримуватися, щоб уникнути електричного струму. Це акваріум, що в ньому міститься вода, не намагайтеся самостійно його ремонтувати.

1- Якщо електричні деталі потрапляють у воду, не намагайтеся утримувати їх. негайно від'єднайте електричний прилад від розетки, а потім витягніть електричну частину з води.

2- Після того, як ви точно встановили всі частини акваріума, переконайтеся, що електричні частини не зволіжені перед тим, як підключити шип до розетки.

3- Не запускайте акваріум, якщо у вас виникли проблеми з роботою. Зверніться негайно до свого продавця чи фахівця.

4- Якщо кабель пошкоджений, не запускайте акваріум. Не намагайтеся замінити його самостійно, зателефонуйте до техніка або зверніться за допомогою до продавця.

5- Уникайте, щоб електрична розетка не забруднювалася та не мочилася. Ефективним методом є створення крапельної петлі: нехай кабель висить під електричним штекером, щоб краплі води не могли бути спрямовані до шипу.

6- Якщо шип і електрична розетка стануть мокрими, не намагайтеся вилку. Вимкніть основний електричний панно і вийміть електрику, а потім відключіть їх.

7- Вийміть акваріум з електричної розетки, коли він не працює тривалий час. Виключіть акваріум з електричної розетки перед будь-якою експлуатацією. Не натягувати кабель.

8- Не використовуйте акваріум для неправильного використання.

9- Акваріум повинен працювати лише тоді, коли він наповнений водою. Якщо він працює тривалий час без води, слід перевірити всі механічні та конструктивні частини, щоб перевірити наявність можливих пошкоджень.

10- Будьте впевнені, що акваріум встановлено правильно, перш ніж увімкнути його.

11- Якщо ви підключите подовжувач, переконайтеся, що він має однакову електричну потужність акваріума.

12- Щоб не було травмовано, не торкайтеся перегрітих частин акваріума під час роботи.

13- Прочитайте уважно всі інструкції.

14- Зверніть увагу, коли діти знаходяться біля акваріума.

15- Мінімальна відстань між лампою та водою має бути не менше 15 мм.

16- Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника пошкоджений, його слід виключно замінити виробником або його агентом з обслуговування або подібною кваліфікованою особою, щоб уникнути небезпеки.

РЕЦІКЛІНГ

Цей виріб позначений відповідним символом, який ідентифікує відносну окрему колекцію електричного та електронного обладнання. Це означає, що продукт повинен бути скинутий відповідно до законів щодо утилізації (європейська директива 2002/96 / CE) для зменшення впливу на навколишнє середовище. Для отримання додаткової інформації ви можете звернутися до місцевої чи регіональної адміністрації. Неправильне захоронення електронних продуктів потенційно небезпечно для природи та для здоров'я людини через наявність небезпечних речовин. Утилізація, яка не відповідає директиві, санкціонується штрафом.

ВИРОБНИК ВІДПОВІДАЄ НЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПІДТВЕРДЖЕННЯ ЛЮДИНИ АБО ВЛАСНІСТЬ, ЩО ВІДПОВІДАЄТЬСЯ ВІДПОВІДНОСТІ ІНДИВІДУАЛЬНИХ КОРИГУВАННЯ ОБЛАДНАННЯ В РІЗНИХ КОНФІГУРАЦІЯХ МОНТАЖУ З ОРИГІНАЛЬНОГО ОНУ.

ВИРОБНИК ВІДМОВАЄ будь-яке визнання, доцільне чи есклікаційне придатність для спеціальних цілей частин пристрою, що повторно використовуються після остаточного прийняття рішення з огляду на його утилізацію.

ГАРАНТІЯ:

Цей продукт гарантується протягом 24 місяців, починаючи з дати придбання, проти дефектів матеріалів або виготовлення. Гарантійний сертифікат повинен бути повністю заповнений дилером і повинен супроводжувати виріб у разі повернення його на ремонт. Гарантія полягає в заміні несправних деталей. Ця гарантія не поширюється у разі неправильного використання, а також не несе відповідальності за шкоду, заподіяну підробкою або необережністю покупцем. Для гарантійного обслуговування поверніть пристрій разом із квитанцією про покупку або еквівалент із детальним описом проблеми. З гарантії не включаються всі деталі, що підлягають зносу.

• Виробнича компанія бере на себе зобов'язання замінити на свій розсуд несправні або неправильні виробничі деталі лише після ретельного контролю якості та виявлення поганої конструкції.

• Завжди стягується з покупця вартість транспорту та / або доставки у разі неправильного використання гарантійних умов

• Під час гарантійного періоду замінена продукція переходить у власність виробника.

• Від цієї гарантії може вилучити лише оригінальний покупець, який дотримувався звичайних інструкцій з технічного обслуговування в посібнику. Наша відповідальність за гарантію закінчується, коли: оригінальний власник продає властивості продукту або коли зміни були внесені до таких самих.

• Товар, що входить до складу бракованого продукту, повинен бути доставлений виробничій компанії для заміни; в іншому випадку замінена частина стягується з покупця.

НЕПОЗНАЧЕННЯ РЕЖИМІВ ІНТЕРВЕНЦІЇ І ВИКОРИСТАННЯ СВІТЛЮГО ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ АКВАРІУМІВ, ОПИСАНИХ В ЦІЙ ДОКУМЕНТАЦІЇ (ВКАЗАННЯ ІНСТРУКЦІЇ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ І ПРИСТАНОВЛЕНИХ ПІДПРИЄМЦІВ), ЗАВДАННЯ СПІЛЬНОСТІ ГАРАНТІЇ.



MODELLO • MODEL:

**DESCRIZIONE DEL DIFETTO / ANOMALIA • DESCRIPTION OF THE DEFECT /
MALFUNCTION:**

Data d'acquisto / Datum des Kaufs / Date of purchase/Date d'achat/Fecha de la compra / Data da compra / Datum van aankoop / Ημερομηνία της αγοράς / Дата приобретения Data achiziționării Data zakupu / Datum kupnje / Datum nákupu / Дата покупки / Дата на закупуване /Kjøpsdato /Isigijimo data / Vásárlás dátuma

Timbro	Stempel	Stamp	Timbre	Sello	Selo
Postzegel	Γραμματόσημο	Печать	Ştampilă	Pieczętka	Pečat
Razitko	Печатка	Печат	Stempel	Spaudas	Pecset

Importato da / Importiert von
Imported by / Importé par / Importado por

CROCI SPA
Via S. Alessandro 8
21040 Castronno (VA) - ITALY
Tel.: +39 0332 870860
info@croci.net - www.croci.net

Distribuito in Germania da / In Deutschland vertrieben von
Distributed in Germany by / Distribué en Allemagne par
Distribuido en Alemania por

AMTRA CROCI GMBH
Liebigstraße 1
63110 Rodgau - GERMANY
Fon.: +49-(0)6106-690150
info@amtra.de - www.amtra.de

